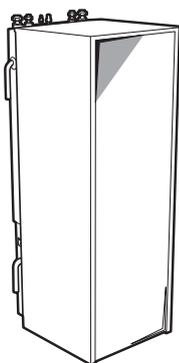




Руководство по монтажу

Daikin Altherma – низкотемпературный раздельный



EHVH04S18CB
EHVH08S18CB
EHVH08S26CB
EHVH11S18CB
EHVH11S26CB
EHVH16S18CB
EHVH16S26CB
EHVX04S18CB
EHVX08S18CB
EHVX08S26CB
EHVX11S18CB
EHVX11S26CB
EHVX16S18CB
EHVX16S26CB

Руководство по монтажу
Daikin Altherma – низкотемпературный раздельный

русский

Содержание

1	Информация о документации	3	5.2.4	Быстрый мастер: производительность (учет энергопотребления).....	17
1.1	Информация о настоящем документе.....	3	5.2.5	Контроль обогрева и охлаждения помещений.....	17
2	Информация о блоке	4	5.2.6	Контроль горячей воды бытового потребления.....	19
2.1	Внутренний блок.....	4	5.2.7	Номер контакта/справки.....	19
2.1.1	Снятие аксессуаров с внутреннего блока.....	4	5.3	Структура меню: обзор настроек установщика.....	20
3	Подготовка	4	6	Пусконаладка	21
3.1	Как подготовить место установки.....	4	6.1	Перечень проверок перед пуско-наладкой.....	21
3.1.1	Требования к месту установки внутреннего агрегата.....	4	6.2	Перечень проверок во время пуско-наладки.....	21
3.2	Подготовка трубопроводов воды.....	4	6.2.1	Проверка минимального расхода.....	21
3.2.1	Проверка объема и расхода воды.....	4	6.2.2	Для выпуска воздуха.....	22
3.3	Подготовка электрической проводки.....	5	6.2.3	Для проведения пробного запуска.....	22
3.3.1	Обзор электрических соединений внешних и внутренних приводов.....	5	6.2.4	Для проведения пробного запуска привода.....	22
4	Монтаж	5	6.2.5	Для обезвоживания штукатурного маяка теплых полов.....	22
4.1	Открытие агрегата.....	5	7	Передача потребителю	23
4.1.1	Чтобы открыть внутренний агрегат.....	5	8	Технические данные	23
4.1.2	Чтобы открыть крышку распределительной коробки внутреннего агрегата.....	6	8.1	Схема трубопроводов: Внутренний агрегат.....	24
4.2	Монтаж внутреннего агрегата.....	6	8.2	Электрическая схема: внутренний агрегат.....	25
4.2.1	Чтобы установить внутренний агрегат.....	6	1	Информация о документации	
4.3	Соединение труб трубопровода хладагента.....	6	1.1	Информация о настоящем документе	
4.3.1	Соединение трубопровода хладагента с внутренним агрегатом.....	6	Целевая аудитория		
4.4	Соединение трубопроводов воды.....	7	Уполномоченные установщики		
4.4.1	Для соединения трубопроводов воды.....	7	Комплект документации		
4.4.2	Подсоединение трубопроводов рециркуляции.....	7	Настоящий документ является частью комплекта документации. В полный комплект входит следующее:		
4.4.3	Заполнение водяного контура.....	8	▪ Общие правила техники безопасности:		
4.4.4	Заполнение резервуара горячей воды бытового потребления.....	8	▪ Инструкции по технике безопасности, которые необходимо прочитать перед установкой		
4.4.5	Для изоляции трубопровода воды.....	8	▪ Формат: Документ (в ящике внутреннего агрегата)		
4.5	Подключение электропроводки.....	8	▪ Руководство по монтажу внутреннего агрегата:		
4.5.1	Соблюдение электрических нормативов.....	8	▪ Инструкции по монтажу		
4.5.2	Подключение электропроводки на внутренний агрегат.....	8	▪ Формат: Документ (в ящике внутреннего агрегата)		
4.5.3	Подключение основного источника питания.....	9	▪ Руководство по монтажу наружного агрегата:		
4.5.4	Подсоединение электропитания к резервному нагревателю.....	9	▪ Инструкции по монтажу		
4.5.5	Подключение интерфейса пользователя.....	11	▪ Формат: Документ (в ящике наружного агрегата)		
4.5.6	Подсоединение запорного клапана.....	11	▪ Руководство по применению для установщика:		
4.5.7	Подключение электрических счетчиков.....	12	▪ Подготовка к монтажу, практический опыт, справочная информация,...		
4.5.8	Подключение насоса горячей воды бытового потребления.....	12	▪ Формат: Файлы на веб-странице http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/		
4.5.9	Подключение подачи аварийного сигнала.....	12	▪ Приложение для дополнительного оборудования:		
4.5.10	Подключение выхода ВКЛ/ВЫКЛ обогрева/охлаждения помещения.....	12	▪ Дополнительная информация об установке дополнительного оборудования		
4.5.11	Подключение переключения на внешний источник тепла.....	13	▪ Формат: Документ (в ящике внутреннего агрегата) + Файлы на веб-странице http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/		
4.5.12	Подключение цифровых вводов потребления энергии.....	13	Последние редакции предоставляемой документации доступны на региональном веб-сайте Daikin или у дилера.		
4.5.13	Подсоединение предохранительного термостата (размыкающий контакт).....	13	Язык оригинальной документации английский. Документация на любом другом языке является переводом.		
4.6	Завершение монтажа внутреннего агрегата.....	13			
4.6.1	Крепление крышки интерфейса пользователя к внутреннему агрегату.....	13			
4.6.2	Чтобы закрыть внутренний агрегат.....	14			
5	Конфигурирование	14			
5.1	Обзор: конфигурирование.....	14			
5.1.1	Для доступа к наиболее часто используемым командам.....	14			
5.2	Базовая конфигурация.....	15			
5.2.1	Быстрый мастер: язык / время и дата.....	15			
5.2.2	Быстрый мастер: стандартный.....	15			
5.2.3	Быстрый мастер: опции.....	16			

2 Информация о блоке

Технические данные

- **Подборка** самых свежих технических данных размещена на региональном веб-сайте Daikin (в открытом доступе).
- **Полные** технические данные в самой свежей редакции доступны через корпоративную сеть Daikin (требуется авторизация).

2 Информация о блоке

2.1 Внутренний блок

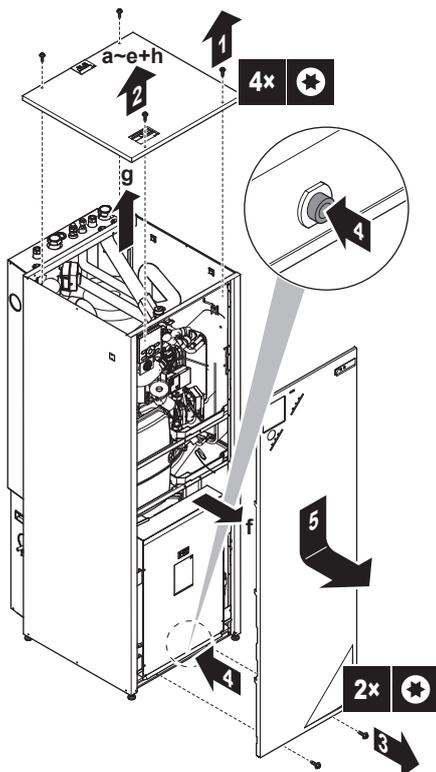
2.1.1 Снятие аксессуаров с внутреннего блока

- 1 Выверните винты вверх блока.
- 2 Снимите верхнюю панель.
- 3 Выверните винты на передней панели блока.
- 4 Нажмите на кнопку в нижней части передней панели.
- 5 Снимите переднюю панель.

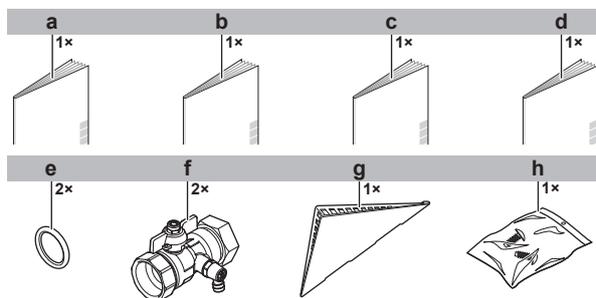


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Острые края

Удерживайте переднюю панель за верхнюю часть, а не за нижнюю. Будьте осторожны, возможно повреждение пальцев острыми краями в нижней части передней панели.



- 6 Снимите аксессуары.



- a Общие правила техники безопасности
- b Приложение для дополнительного оборудования
- c Руководство по монтажу внутреннего агрегата
- d Инструкция по эксплуатации
- e Уплотнительное кольцо для запорного клапана
- f Запорный клапан
- g Крышка интерфейса пользователя
- h 2 винта для крепления интерфейса пользователя.

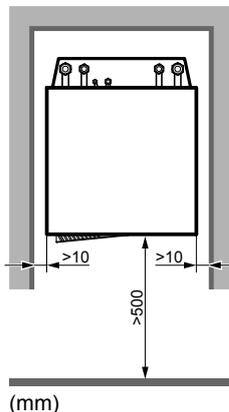
- 7 Установите верхнюю и переднюю панели.

3 Подготовка

3.1 Как подготовить место установки

3.1.1 Требования к месту установки внутреннего агрегата

- Внутренний агрегат рассчитан только на установку внутри помещения и на эксплуатацию при окружающей температуре 5~35°C.
- Помните следующие правила организации пространства при установке:



3.2 Подготовка трубопроводов воды



ПРИМЕЧАНИЕ

В случае пластмассовых трубопроводов убедитесь в том, что они не допускают диффузии кислорода согласно стандарту DIN 4726. Диффузия кислорода в трубы может привести к чрезмерной коррозии.

3.2.1 Проверка объема и расхода воды

Минимальный объем воды

Убедитесь в том, что общий объем воды в установке составляет не менее 10 л для EHVH/X04+08 и 20 л для EHVH/X11+16BE3 учета воды во внутреннем агрегате.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Когда циркуляция в каждом контуре нагрева/охлаждения помещения контролируется дистанционно управляемыми клапанами, важно поддерживать указанный минимальный объем воды даже при закрытых клапанах.

Минимальный расход

Убедитесь в том, что минимальный расход (необходимый во время размораживания/работы резервного нагревателя) в установке обеспечивается при любых условиях.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Когда управление циркуляцией в каждом или в определенном контуре нагрева помещения осуществляется посредством дистанционно управляемых клапанов, важно поддерживать минимальный расход, даже если все клапаны закрыты. Если невозможно достичь минимального расхода, формируется ошибка расхода 7H (нет нагрева или работы).

Дополнительная информация приведена в руководстве по применению для установщика.

Минимальный расход, требуемый во время размораживания/работы резервного нагревателя	
Модели 04+08	12 л/мин
Модели 11+16	15 л/мин

См. рекомендуемую процедуру в разделе "6.2 Перечень проверок во время пуско-наладки" на стр. 21.

3.3 Подготовка электрической проводки

3.3.1 Обзор электрических соединений внешних и внутренних приводов

Позиция	Описание	Провода	Максимальный рабочий ток
Электропитание наружного и внутреннего агрегата			
1	Электропитание наружного агрегата	2+GND или 3+GND	(a)
2	Электропитание и соединительный кабель внутреннего агрегата	3	(c)
3	Питание резервного нагревателя	См. таблицу ниже.	—
4	Источник электропитания по льготному тарифу (беспотенциальный контакт)	2	(d)
5	Обычный источник электропитания	2	6,3 А
Интерфейс пользователя			
6	Интерфейс пользователя	2	(e)
Дополнительное оборудование			
11	Электропитание нагревателя поддона	2	(b)
12	Комнатный термостат	3 или 4	100 мА ^(b)

Позиция	Описание	Провода	Максимальный рабочий ток
13	Наружный датчик температуры окружающего воздуха	2	(b)
15	Конвектор теплового насоса	4	100 мА ^(b)
Компоненты, приобретаемые на месте			
16	Запорный клапан	2	100 мА ^(b)
17	Электрический счетчик	2 (на счетчик)	(b)
18	Насос горячей воды бытового потребления	2	(b)
19	Подача аварийного сигнала	2	(b)
20	Переключение на управление внешним источником тепла	2	(b)
21	Контроль режимов охлаждения/нагрева помещения	2	(b)
22	Цифровые входы потребления энергии	2 (на входной сигнал)	(b)
23	Предохранительный термостат	2	(d)

- (a) Смотрите паспортную табличку на наружном агрегате.
 (b) Минимальное сечение кабеля 0,75 мм².
 (c) Сечение кабеля 2,5 мм².
 (d) Кабель сечением 0,75 мм²–1,25 мм², максимальная длина: 50 м. Беспотенциальный контакт должен выдерживать напряжение не менее 15 В пост. тока при 10 мА.
 (e) Кабель сечением 0,75 мм²–1,25 мм²; максимальная длина: 500 м. Подходит для соединений как одиночного, так и двойного интерфейса пользователя.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Дополнительные технические характеристики различных соединений указаны внутри внутреннего агрегата.

Тип резервного нагревателя	Электропитание	Необходимое количество жил кабеля
*3V	1× 230 В	2+GND
*9W	1× 230 В	2+GND + 2 перемычки
	3× 230 В	3+GND + 1 перемычка
	3× 400 В	4+GND

4 Монтаж

4.1 Открытие агрегата

4.1.1 Чтобы открыть внутренний агрегат

- Отвинтите и выньте винты в нижней части блока.
- Нажмите на кнопку в нижней части передней панели.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Острые края**

Удерживайте переднюю панель за верхнюю часть, а не за нижнюю. Будьте осторожны, возможно повреждение пальцев острыми кромками в нижней части передней панели.

4 Монтаж

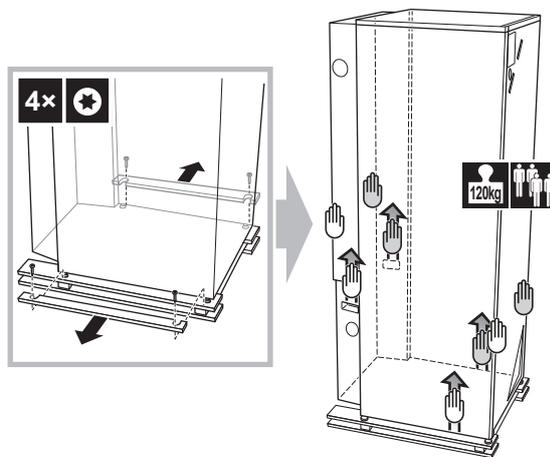
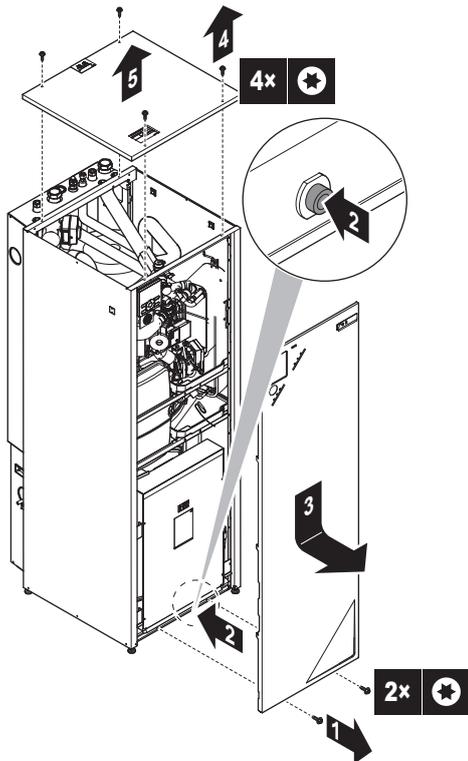
- 3 Опустите переднюю панель агрегата и снимите ее.



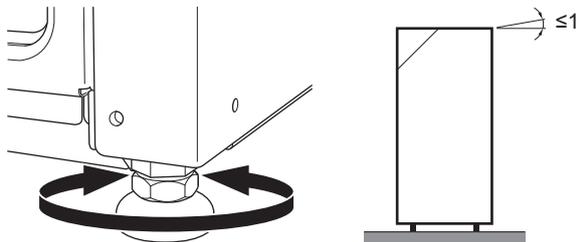
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Передняя панель очень тяжелая. Будьте внимательны, чтобы НЕ прищемить пальцы при открывании и закрывании агрегата.

- 4 Отвинтите и выньте 4 винта, крепящие верхнюю панель.
5 Снимите верхнюю панель с блока.

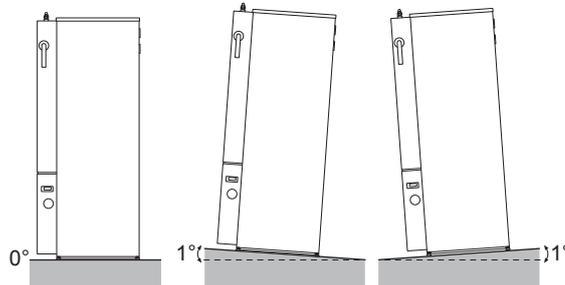


- 2 Подвиньте внутренний агрегат на место.
3 Для компенсации неровностей пола отрегулируйте высоту выравнивающих ножек. Максимально допустимое отклонение составляет 1°.

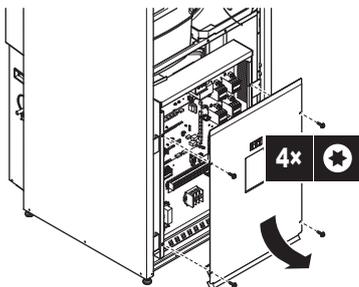


ПРИМЕЧАНИЕ

НЕ наклоняйте блок назад:



4.1.2 Чтобы открыть крышку распределительной коробки внутреннего агрегата



4.2 Монтаж внутреннего агрегата

4.2.1 Чтобы установить внутренний агрегат

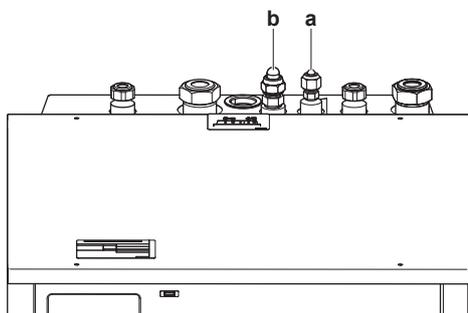
- 1 Снимите внутренний агрегат с деревянного основания и разместите на месте установки.

4.3 Соединение труб трубопровода хладагента

Все рекомендации, спецификации и инструкции по установке приведены в инструкции по монтажу наружного агрегата.

4.3.1 Соединение трубопровода хладагента с внутренним агрегатом

- 1 Подсоедините жидкостный запорный клапан наружного агрегата к соединению жидкого хладагента внутреннего агрегата.



- a Соединение жидкого хладагента
b Соединение газообразного хладагента

- 2 Подсоедините газовый запорный клапан наружного агрегата к соединению газообразного хладагента внутреннего агрегата.

4.4 Соединение трубопроводов воды

4.4.1 Для соединения трубопроводов воды

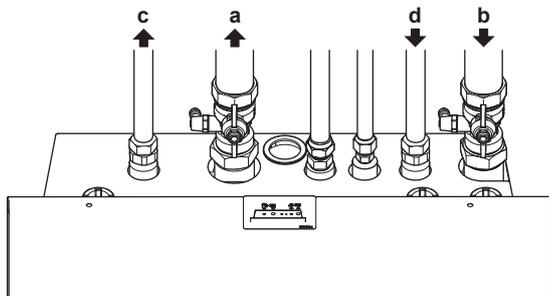


ПРИМЕЧАНИЕ

При соединении трубопроводов НЕ прилагайте чрезмерную силу. Деформация труб может стать причиной неправильной работы агрегата.

Для облегчения технического обслуживания имеются 2 запорных клапана. Установите эти клапаны на впуске и выпуске воды для нагрева помещения. Их следует расположить в надлежащем месте: встроенные дренажные клапаны предназначены для слива только той стороны контура, на которой они установлены. Чтобы обеспечить слив только из блока, дренажные клапаны должны располагаться между запорными клапанами и блоком.

- 1 Установите запорные клапаны на трубопроводах воды для нагрева помещения.
- 2 Наверните гайки внутреннего агрегата на запорном клапане.
- 3 Подсоедините трубопроводы входа и выхода горячей воды бытового потребления к внутреннему агрегату.



- a Выход нагревающей/охлаждающей воды
b Вход нагревающей/охлаждающей воды
c Выход горячей воды бытового потребления
d Вход холодной воды бытового потребления (подача холодной воды)



ПРИМЕЧАНИЕ

Рекомендуется установить запорные клапаны на соединения входа холодной воды бытового потребления и выхода горячей воды бытового потребления. Эти запорные клапаны приобретаются на месте.



ПРИМЕЧАНИЕ

Установите клапаны для выпуска воздуха во всех локальных верхних точках.



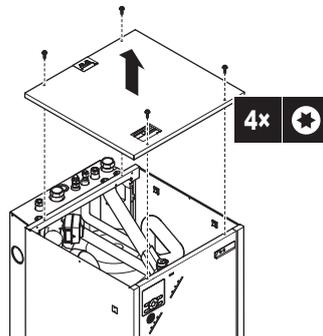
ПРИМЕЧАНИЕ

Предохранительный клапан (приобретается на месте) с давлением открытия не более 10 бар должен быть установлен на входе холодной воды для бытового потребления в соответствии с применимым законодательством.

4.4.2 Подсоединение трубопроводов рециркуляции

Предварительные условия: Требуется только в случае применения рециркуляции в системе.

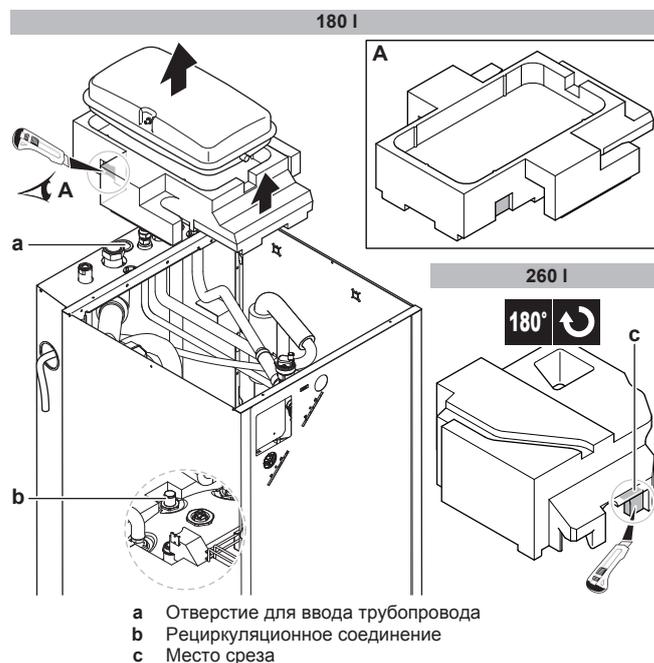
- 1 Отвинтите и выньте 4 винта, крепящие верхнюю панель.
- 2 Снимите верхнюю панель с блока.



- 3 В случае блока с резервуаром емкостью 180 л снимите расширительный бак.
- 4 Снимите верхнюю изоляцию.
- 5 Отрежьте часть (с) от верхней изоляции.

Емкость резервуара	Место среза
180 л	Слева ИЛИ справа
260 л	На задней стороне

- 6 Подсоедините трубопровод рециркуляции к рециркуляционному соединению (b) и проложите трубопровод через отверстие на задней стороне блока (a).

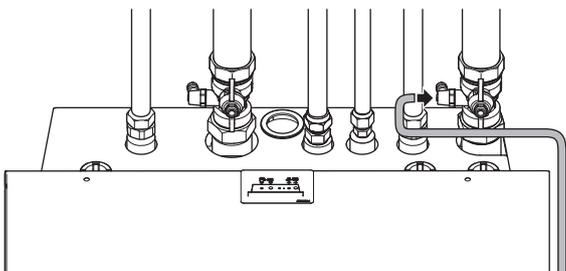


- 7 Установите верхнюю изоляцию, расширительный бак (в случае блока с резервуаром емкостью 180 л) и кожух.

4 Монтаж

4.4.3 Заполнение водяного контура

- 1 Подсоедините шланг подачи воды к наполнительному клапану.



- 2 Откройте наполнительный клапан.
- 3 Убедитесь в том, что автоматический клапан выпуска воздуха открыт (не менее чем на 2 оборота).
- 4 Заправляйте систему водой до тех пор, пока манометр не покажет давление $\pm 2,0$ бар.
- 5 Необходимо выпустить из контура воды как можно больше воздуха.
- 6 Закройте наполнительный клапан.
- 7 Отсоедините шланг подачи воды от наполнительного клапана.

4.4.4 Заполнение резервуара горячей воды бытового потребления

- 1 Откройте по очереди каждый кран горячей воды, чтобы выпустить из трубопроводов системы весь воздух.
- 2 Откройте подающий вентиль холодной воды.
- 3 Когда весь воздух выйдет, закройте все краны воды.
- 4 Проверьте, нет ли утечек.
- 5 Поработайте вручную с установленным на месте клапаном сброса давления, чтобы убедиться в отсутствии препятствий прохода воды по трубопроводу нагнетания.

4.4.5 Для изоляции трубопровода воды

Трубопроводы во всем контуре воды СЛЕДУЕТ изолировать, чтобы предотвратить конденсацию влаги во время работы в режиме охлаждения и потери холодо- и теплопроизводительности.

Если температура воздуха превышает 30°C , а относительная влажность выше 80%, толщина изоляционного материала должна быть не менее 20 мм — тогда на поверхности изоляционного материала конденсат скапливаться не будет.

4.5 Подключение электропроводки



ОПАСНО! РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

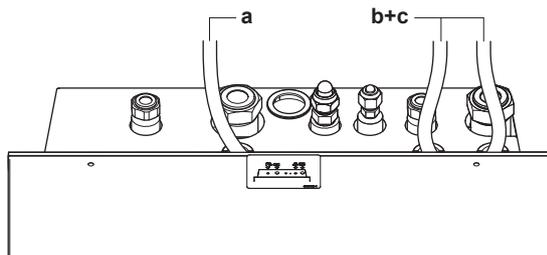
Для электропитания **ОБЯЗАТЕЛЬНО** используйте многожильные кабели.

4.5.1 Соблюдение электрических нормативов

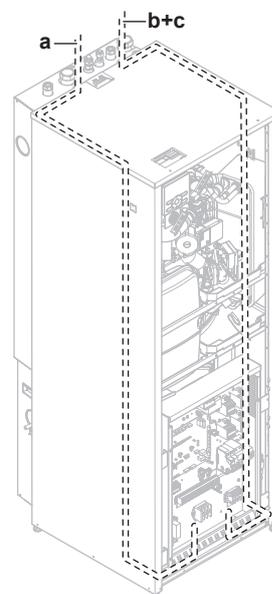
См. "4.5.4 Подсоединение электропитания к резервному нагревателю" на стр. 9.

4.5.2 Подключение электропроводки на внутренний агрегат

- 1 Открытие внутреннего агрегата описано в разделах "4.1.1 Чтобы открыть внутренний агрегат" на стр. 5 и "4.1.2 Чтобы открыть крышку распределительной коробки внутреннего агрегата" на стр. 6.
- 2 Проводка должна входить в блок сверху:



- 3 Проводка внутри блока должна быть выполнена следующим образом:



- 4 Прикрепите кабель с помощью стяжек к креплениям стяжек кабелей в целях устранения натяжения и обеспечьте **ОТСУТСТВИЕ** контакта кабеля с трубами и острыми краями.



ИНФОРМАЦИЯ

Для получения доступа к датчику температуры горячей воды бытового потребления можно наклонить распределительную коробку. НЕ следует извлекать распределительную коробку из агрегата.

Проводка	Допустимые кабели (в зависимости от типа агрегата и установленных опций)
a Низкое напряжение	<ul style="list-style-type: none"> Контакт подачи электропитания с предпочтительным энергосбережением Интерфейс пользователя Цифровые входы потребления энергии (приобретаются на месте) Наружный датчик окружающей температуры (опция) Комнатный датчик окружающей температуры (опция) Электрические счетчики (приобретаются на месте) Предохранительный термостат (приобретается на месте)
b Высоковольтное питание	<ul style="list-style-type: none"> Соединительный кабель Обычная подача электропитания Подача электропитания с предпочтительным энергосбережением Питание резервного нагревателя Питание нагревателя поддона (дополнительно)
c Сигнал управления высокого напряжения	<ul style="list-style-type: none"> Конвектор теплового насоса (опция) Комнатный термостат (опция) Запорный клапан (приобретается на месте) Насос горячей воды бытового потребления (приобретается на месте) Подача аварийного сигнала Переключение на управление внешним источником тепла Контроль режимов охлаждения/нагрева помещения



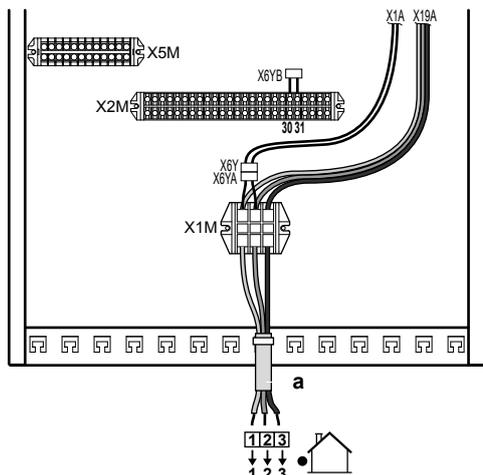
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

НЕ вводите и не размещайте в блоке дополнительную длину кабеля.

4.5.3 Подключение основного источника питания

1 Выполните подключение к сетевому электропитанию.

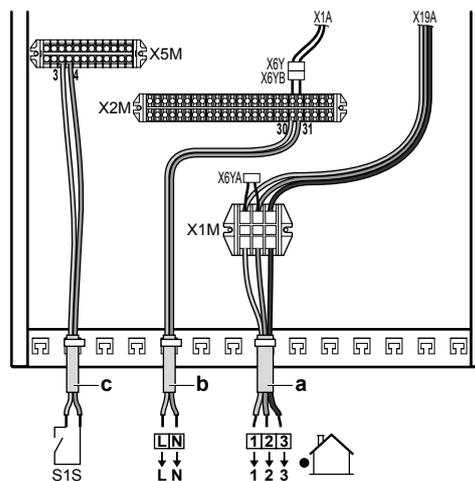
В случае установки обычного источника электропитания



Обозначение: см. рисунок ниже.

В случае подачи электропитания с предпочтительным энергосбережением

Подсоедините X6Y к X6YB.



- a Соединительный кабель (=основной источник питания)
- b Обычный источник электропитания
- c Контакт энергосберегающего источника питания

2 Зафиксируйте кабели с помощью кабельных стяжек на креплениях стяжек.



ИНФОРМАЦИЯ

В случае подачи электропитания с предпочтительным энергосбережением подсоедините X6Y к X6YB. Потребность в отдельном источнике электропитания по обычному тарифу для внутреннего агрегата (b) X2M/30+31 зависит от типа источника электропитания по льготному тарифу.

Требуется отдельное подсоединение к внутреннему агрегату:

- если подача электропитания с предпочтительным энергосбережением прерывается в активном режиме ИЛИ
- если не допускается потребление энергии внутренним агрегатом при подаче электропитания с предпочтительным энергосбережением в активном режиме.



ИНФОРМАЦИЯ

Контакт источника электропитания по льготному тарифу подсоединяется к тем же клеммам (X5M/3+4), что и предохранительный термостат. Система содержать ИЛИ источник электропитания по льготному тарифу, ИЛИ предохранительный термостат.

4.5.4 Подсоединение электропитания к резервному нагревателю



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Чтобы гарантировать, что блок полностью заземлен, всегда подключайте электропитание резервного нагревателя и кабель заземления.

В зависимости от модели внутреннего агрегата производительность резервного нагревателя может меняться. Убедитесь, что электропитание соответствует производительности резервного нагревателя, как указано в приведенной таблице.

4 Монтаж

Тип резервного нагревателя	Производительность резервного нагревателя	Электропитание	Максимальный рабочий ток	Z_{max} (Ом)
*3V	3 кВт	1~ 230 В	13 А	—
*9W	3 кВт	1~ 230 В	13 А	—
	6 кВт	1~ 230 В	26 А ^{(a)(b)}	—
	6 кВт	3~ 230 В	15 А	—
	6 кВт	3 Н~ 400 В	8,6 А	—
	9 кВт	3 Н~ 400 В	13 А	—

- (a) Оборудование соответствует требованиям EN/ IEC 61000-3-12 (Европейский/международный технический стандарт, устанавливающий пределы по гармоническим токам, генерируемым оборудованием, подключенным к низковольтным системам общего пользования, с входным током >16 А и ≤ 75 А на фазу.).
- (b) Данное оборудование соответствует требованиям EN/ IEC 61000-3-11 (Европейский/международный технический стандарт, устанавливающий пределы по изменениям напряжения, колебаниям напряжения и мерцанию в низковольтных системах электропитания для оборудования с номинальным током ≤ 75 А) при условии, что полное сопротивление системы Z_{sys} меньше или равно Z_{max} в точке сопряжения подвода питания пользователю с системой общего пользования. Ответственность за подключение оборудования только к подводу питания, системное сопротивление Z_{sys} которого меньше либо равно Z_{max} , несет установщик или пользователь оборудования. При необходимости следует проконсультироваться с оператором распределительной сети.

- 1 Подключите электропитание к резервному нагревателю. В моделях *3V используется двухполюсный предохранитель F1B. В моделях *9W используется 4-полюсный предохранитель F1B.
- 2 При необходимости измените соединения на клеммах X6M и X7M.

Тип резервного нагревателя	Подключение электропитания к резервному нагревателю	Подключение к контактам питания
3 кВт 1~ 230 В (*3V)		—
3 кВт 1~ 230 В (*9W)		
6 кВт 1~ 230 В (*9W)		

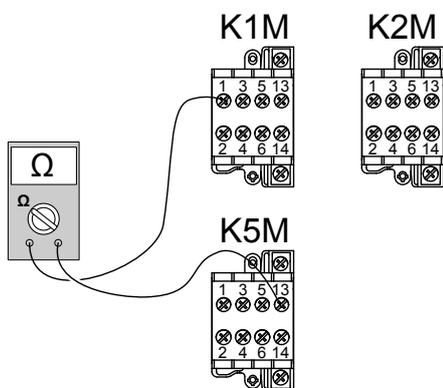
Тип резервного нагревателя	Подключение электропитания к резервному нагревателю	Подключение к контактам питания
6 кВт 3~ 230 В (*9W)		
6 кВт 3 Н~ 400 В (*9W)		

- 3 Прикрепите кабель с помощью стяжек к креплениям стяжек кабелей.
- 4 Настройте интерфейс пользователя на соответствующее питание. См. ["5.2.2 Быстрый мастер: стандартный"](#) на стр. 15.

При подсоединении резервного нагревателя возможна неисправность проводки. Для выявления неисправности проводки настоятельно рекомендуется измерить значение сопротивления элементов нагревателя. В зависимости от различных типов резервных нагревателей следует измерить следующие значения сопротивления. Измерение сопротивления ОБЯЗАТЕЛЬНО на контакторных зажимах K1M, K2M и K5M.

		3 кВт 1~ 230 В	6 кВт 1~ 230 В	6 кВт 3~ 230 В	6 кВт 3 Н~ 40 0 В	9 кВт 3 Н~ 40 0 В
K1M/1	K5M/13	52,9 Ом	52,9 Ом	52,9 Ом	∞	∞
	K1M/3	∞	∞	∞	105,8 Ом	105,8 Ом
	K1M/5	∞	∞	∞	105,8 Ом	105,8 Ом
K1M/3	K1M/5	26,5 Ом	26,5 Ом	26,5 Ом	105,8 Ом	105,8 Ом
	K2M/1	∞	26,5 Ом	26,5 Ом	∞	∞
	K2M/3	∞	∞	∞	52,9 Ом	52,9 Ом
K2M/1	K5M/13	∞	26,5 Ом	26,5 Ом	∞	∞
	K2M/5	∞	∞	∞	52,9 Ом	52,9 Ом
K2M/3	K2M/5	52,9 Ом	52,9 Ом	52,9 Ом	52,9 Ом	52,9 Ом
K1M/5	K2M/1	∞	∞	∞	∞	∞

Пример измерения сопротивления между K1M/1 и K5M/13:



4.5.5 Подключение интерфейса пользователя

- Если используется 1 интерфейс пользователя, он может устанавливаться на внутреннем агрегате (для управления рядом с внутренним агрегатом) или в помещении (когда используется как комнатный термостат).
- Если используются 2 интерфейса пользователя, 1 из них можно установить на внутреннем агрегате (для управления рядом с внутренним агрегатом) + 1 в помещении (используется как комнатный термостат).

Процедура незначительно отличается в зависимости от места установки интерфейса пользователя.

#	На внутреннем агрегате	В помещении
1	<p>Подсоедините кабель интерфейса пользователя к внутреннему агрегату.</p> <p>Зафиксируйте кабель с помощью стяжек на креплениях кабельных стяжек.</p> <p>a Основной интерфейс пользователя^(a) b Дополнительный интерфейс пользователя</p>	
2	<p>Вставьте отвертку в пазы на нижней стороне интерфейса пользователя и осторожно отделите лицевую плату от настенной панели.</p> <p>Печатная плата монтируется на лицевой плате интерфейса пользователя. Следите, чтобы НЕ повредить ее.</p>	

#	На внутреннем агрегате	В помещении
3	<p>Используйте 2 винта из пакета с принадлежностями, чтобы прикрепить настенную панель интерфейса пользователя к листовому металлу блока.</p> <p>Будьте внимательны, чтобы НЕ деформировать форму задней стороны интерфейса пользователя из-за перезатяжки крепежных винтов.</p>	<p>Прикрепите настенную панель интерфейса пользователя к стене.</p>
4	<p>Подсоедините, как показано на рис. 4А.</p>	<p>Подсоедините, как показано на рис. 4А, 4В, 4С или 4D.</p>
5	<p>Установите лицевую плату обратно на настенной панели.</p> <p>При креплении лицевой платы к агрегату следите, чтобы НЕ зажать проводку.</p>	

(a) Основной интерфейс пользователя требуется для работы, но должен заказываться отдельно (обязательная опция).

<p>4А Подсоединение сзади</p>	<p>4В Подсоединение слева</p>
<p>4С Подсоединение сверху</p>	<p>4D Подсоединение сверху по центру</p>

- a** С помощью кусачек или аналогичного инструмента сделайте в этой части отверстие для проводки.
- b** С помощью фиксатора проводки и зажима закрепите проводку на передней части корпуса.

4.5.6 Подсоединение запорного клапана

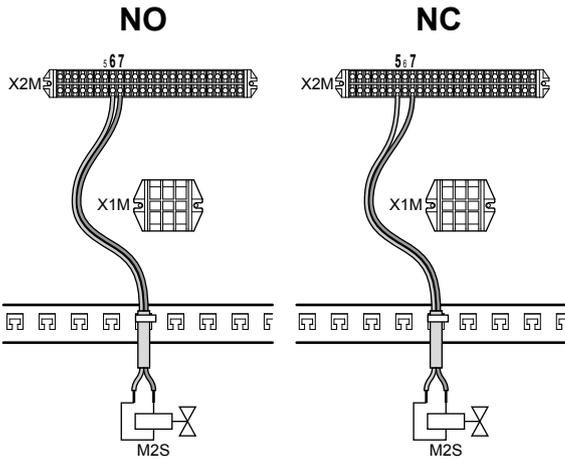
- 1 Подсоедините кабель управления клапана к соответствующим контактам, как показано на приведенном рисунке.

4 Монтаж



ПРИМЕЧАНИЕ

Проводка NC (нормально закрытого) клапана и NO (нормально открытого) клапана подсоединяется по-разному.



- 2 Прикрепите кабель с помощью стяжек к креплениям стяжек кабелей.

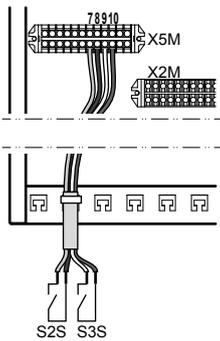
4.5.7 Подключение электрических счетчиков



ИНФОРМАЦИЯ

Если используется электрический счетчик с транзисторным выходом, проверьте полярность. Положительный вывод НЕОБХОДИМО подсоединять к контактам X5M/7 и X5M/9; отрицательный — к контактам X5M/8 и X5M/10.

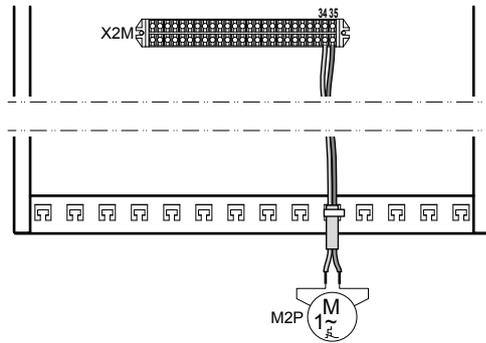
- 1 Подсоедините кабель электрических счетчиков к соответствующим контактам, как показано на приведенном рисунке.



- 2 Зафиксируйте кабель с помощью стяжек на креплениях кабельных стяжек.

4.5.8 Подключение насоса горячей воды бытового потребления

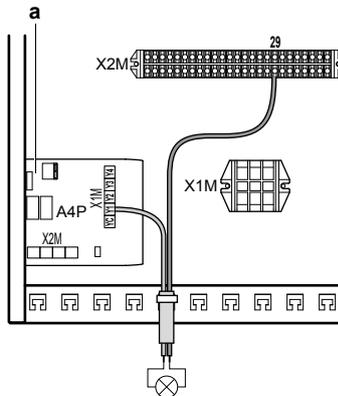
- 1 Подсоедините кабель насоса горячей вода бытового потребления к соответствующим контактам, как показано на приведенном рисунке.



- 2 Прикрепите кабель с помощью стяжек к креплениям стяжек кабелей.

4.5.9 Подключение подачи аварийного сигнала

- 1 Подсоедините кабель подачи аварийного сигнала к соответствующим контактам, как показано на приведенном рисунке.

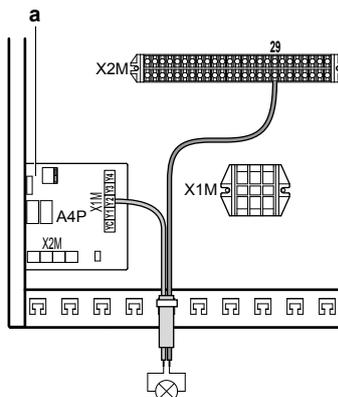


a Необходима установка EKRP1HB.

- 2 Зафиксируйте кабель с помощью стяжек на креплениях кабельных стяжек.

4.5.10 Подключение выхода ВКЛ./ВЫКЛ. обогрева/охлаждения помещения

- 1 Подсоедините кабель выхода ВКЛ./ВЫКЛ. нагрева/охлаждения помещения соответствующим контактам, как показано на приведенном рисунке.

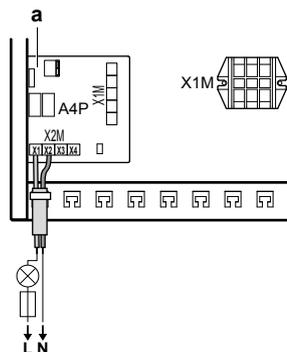


a Необходима установка EKRP1HB.

- 2 Зафиксируйте кабель с помощью стяжек на креплениях кабельных стяжек.

4.5.11 Подключение переключения на внешний источник тепла

- 1 Подсоедините кабель переключения на внешний источник тепла к соответствующим контактам, как показано на приведенном рисунке.

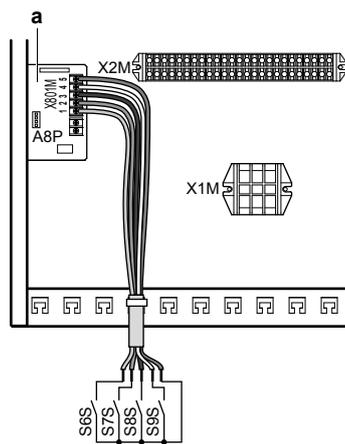


a Необходима установка EGRP1HB.

- 2 Зафиксируйте кабель с помощью стяжек на креплениях кабельных стяжек.

4.5.12 Подключение цифровых вводов потребления энергии

- 1 Подсоедините кабель цифровых вводов потребления энергии к соответствующим контактам, как показано на приведенном рисунке.

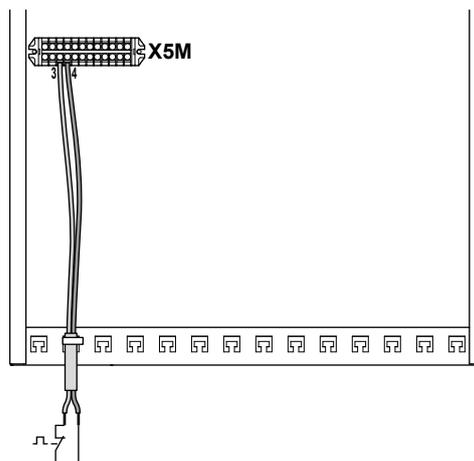


a Необходима установка EGRP1АНТА.

- 2 Зафиксируйте кабель с помощью стяжек на креплениях кабельных стяжек.

4.5.13 Подсоединение предохранительного термостата (размыкающий контакт)

- 1 Подсоедините кабель предохранительного термостата (нормально замкнутый) к соответствующим клеммам, как показано на рисунке ниже.



- 2 Зафиксируйте кабель с помощью стяжек на креплениях кабельных стяжек.



ПРИМЕЧАНИЕ

Убедитесь в том, что предохранительный термостат выбран и установлен согласно действующему законодательству.

В любом случае, чтобы предотвратить нежелательное срабатывание предохранительного термостата, рекомендуется, чтобы ...

- ... выполнялся автоматический сброс предохранительного термостата.
- ... максимальная скорость изменения температуры предохранительного термостата составляла 2°C/мин.
- ... расстояние между предохранительным термостатом и 3-ходовым клапаном составляло не меньше 2 м.



ИНФОРМАЦИЯ

После монтажа НЕ забудьте настроить предохранительный термостат. Без настройки внутренний агрегат игнорирует контакт предохранительного термостата.



ИНФОРМАЦИЯ

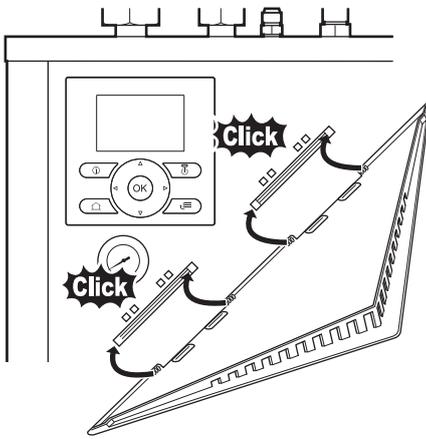
Контакт источника электропитания по льготному тарифу подсоединяется к тем же клеммам (X5M/3+4), что и предохранительный термостат. Система содержать ИЛИ источник электропитания по льготному тарифу, ИЛИ предохранительный термостат.

4.6 Завершение монтажа внутреннего агрегата

4.6.1 Крепление крышки интерфейса пользователя к внутреннему агрегату

- 1 Убедитесь, что с внутреннего агрегата снята передняя панель. См. раздел "4.1.1 Чтобы открыть внутренний агрегат" на стр. 5.
- 2 Вставьте крышку интерфейса пользователя в петли.

5 Конфигурирование



- 3 Установите переднюю панель на внутренний агрегат.

4.6.2 Чтобы закрыть внутренний агрегат

- 1 Закройте крышку распределительной коробки.
- 2 Установите обратно верхнюю панель.
- 3 Установите обратно переднюю панель.



ПРИМЕЧАНИЕ

При закрытии крышки внутреннего агрегата убедитесь, что момент затяжки НЕ превышает 4,1 Н•м.

5 Конфигурирование

5.1 Обзор: конфигурирование

В этой главе приводится порядок действий и необходимые сведения, касающиеся настройки системы после монтажа.



ПРИМЕЧАНИЕ

В данной главе приводится ТОЛЬКО базовое объяснение конфигурации. Более подробное объяснение и справочная информация приведены в руководстве по применению для установщика.

Почему

Если НЕ сконфигурировать систему правильно, она НЕ будет работать так, как нужно. Конфигурация влияет на следующее:

- Расчеты программного обеспечения
- Что можно увидеть и сделать с помощью интерфейса пользователя

Как

Конфигурация системы может производиться через интерфейс пользователя.

- **В первый раз: быстрый мастер.** При ВКЛЮЧЕНИИ интерфейса пользователя в первый раз (через внутренний агрегат) запускается функция быстрого мастера, которая помогает сконфигурировать систему.
- **Впоследствии.** При необходимости можно внести изменения в конфигурацию в дальнейшем.



ИНФОРМАЦИЯ

При изменении настроек установщика интерфейс пользователя запросит подтверждение. После подтверждения на экран ВЫКЛЮЧИТСЯ на короткое время, а затем на несколько секунд будет отображаться сообщение "busy" (занято).

Доступ к настройкам: обозначения в таблицах

Для доступа к настройкам установщика можно использовать два различных метода. Однако НЕ все настройки доступны посредством обоих методов. В таком случае в соответствующих столбцах таблиц, представленных в этой главе, указывается "Неприменимо".

Метод	Столбцы в таблицах
Доступ к настройкам посредством навигации в структуре меню .	#
Доступ к настройкам посредством кода в обзоре настроек .	Код

См. также:

- "Для доступа к настройкам установщика" на стр. 14
- "5.3 Структура меню: обзор настроек установщика" на стр. 20

5.1.1 Для доступа к наиболее часто используемым командам

Для доступа к настройкам установщика

- 1 Установите уровень разрешений пользователей на Установщик.
- 2 Перейдите на [A]: > Настройки установщика.

Для доступа к настройкам обзора

- 1 Установите уровень разрешений пользователей на Установщик.
- 2 Перейдите на [A.8]: > Настройки установщика > Настройки обзора.

Для установки уровня доступа пользователя для установщика

- 1 Установите уровень разрешений пользователей на Прод.кон.польз..
- 2 Перейдите на [6.4]: > Информация > Уровень разреш.пользователей.
- 3 Нажмите более чем на 4 секунды.

Результат: На домашних страницах отобразится.

- 4 Если НЕ нажать какую-либо кнопку в течение 1 часа или нажать еще раз более чем на 4 секунды, уровень разрешения установщика переключится обратно на Кон.пользоват..

Для установки уровня разрешений пользователя для продвинутого конечного пользователя

- 1 Перейдите в главное меню или в любое подменю: .
- 2 Нажмите более чем на 4 секунды.

Результат: Уровень разрешений пользователей переключается на Прод.кон.польз.. Отображается дополнительная информация, а в заголовке меню добавляется "+". Сохраняется уровень разрешений пользователей Прод.кон.польз., пока не будет выбран другой вариант.

Установка уровня разрешений для конечного пользователя

- 1 Нажмите более чем на 4 секунды.

Результат: Уровень разрешений пользователей переключается на Кон.пользоват.. Интерфейс пользователя возвращается к используемому по умолчанию главному экрану.

Изменение настроек просмотра

Пример: Измените параметр [1-01] с 15 на 20.

- 1 Перейдите на [A.8]: > Настройки установщика > Настройки обзора.
- 2 Перейдите к соответствующему экрану первой части настройки с помощью кнопок и .

i ИНФОРМАЦИЯ

Дополнительная цифра 0 добавляется к первой части настройки, когда осуществляется доступ к кодам в настройках просмотра.

Пример: [1-01]: 1 превращается в 01.

Настройки обзора				
01				
00	01	15	02	03
04	05	06	07	
08	09	0a	0b	
0c	0d	0e	0f	
ОК Подтверд ◀ Регул. ▶ Прокрут.				

- 3 Перейдите к соответствующей второй части настройки с помощью кнопок **◀** и **▶**.

Настройки обзора				
01				
00	01	15	02	03
04	05	06	07	
08	09	0a	0b	
0c	0d	0e	0f	
ОК Подтверд ◀ Регул. ▶ Прокрут.				

Результат: Значение, которое следует изменить, подсвечивается.

- 4 Измените значение с помощью кнопок **◀** и **▶**.

Настройки обзора				
01				
00	01	20	02	03
04	05	06	07	
08	09	0a	0b	
0c	0d	0e	0f	
ОК Подтверд ◀ Регул. ▶ Прокрут.				

- 5 Повторите предыдущие действия, если нужно изменить другие настройки.
- 6 Нажмите **ОК**, чтобы подтвердить изменение параметра.
- 7 В меню настроек установщика нажмите кнопку **ОК**, чтобы подтвердить настройки.

Настройки установщика	
Система перезапустится.	
ОК	Отмена
ОК Подтверд ▶ Регул.	

Результат: Система перезапускается.

5.2 Базовая конфигурация

5.2.1 Быстрый мастер: язык / время и дата

№	Код	Описание
[A.1]	Отсутствует	Язык
[1]	Отсутствует	Время и дата

5.2.2 Быстрый мастер: стандартный

Конфигурация резервного нагревателя (только для модели *9W)

#	Код	Описание
[A.2.1.5]	[5-0D]	Тип ВУН: <ul style="list-style-type: none"> 1 (1P,(1/1+2)): 6 кВт 1~ 230 В (*9W) 3 (3P,(1/1+2)): 6 кВт 3~ 230 В (*9W) 4 (3PN,(1/2)): 6 кВт 3N~ 400 В (*9W) 5 (3PN,(1/1+2)): 9 кВт 3N~ 400 В (*9W)

Настройка реле резервного нагревателя

Настройка реле	Работа резервного нагревателя	
	Включена ступень 1 резервного нагревателя:	Включена ступень 2 резервного нагревателя:
1/1+2	Включено реле 1	Включены реле 1 и 2
1/2	Включено реле 1	Включено реле 2

Настройки обогрева и охлаждения помещений

#	Код	Описание
[A.2.1.7]	[C-07]	Контроль температуры в агрегате: <ul style="list-style-type: none"> 0 (Контроль LWT): управление блоком определяется на основе температуры воды на выходе. 1 (Внеш.контр.РТ): управление блоком определяется внешним термостатом. 2 (Контроль РТ): управление блоком определяется на основе окружающей температуры интерфейса пользователя.
[A.2.1.B]	Отсутствует	Только при наличии 2 интерфейсов пользователя: Местоположение интерфейса пользователя: <ul style="list-style-type: none"> В агрегате В помещении
[A.2.1.8]	[7-02]	Число зон температуры воды: <ul style="list-style-type: none"> 0 (1 зона LWT): основная 1 (2 зоны LWT): основная + дополнительная
[A.2.1.9]	[F-0D]	Работа насоса: <ul style="list-style-type: none"> 0 (Непрерывный): непрерывная работа насоса независимо от условия ВКЛЮЧЕНИЯ или ВЫКЛЮЧЕНИЯ термостата. 1 (Демонстрац.): при возникновении условий ВКЛЮЧЕНИЯ термостата насос работает каждые 5 минут, а температура воды проверяется. Если температура воды ниже заданной, запускается работа блока. 2 (По запросу): Работа насоса по требованию. Пример: Использование комнатного термостата и термостата создает условие Включения/Выключения термостата.

5 Конфигурирование

5.2.3 Быстрый мастер: опции

Настройки горячей воды бытового потребления

#	Код	Описание
[A.2.2.1]	[E-05]	Работа DHW: Можно ли использовать систему для горячего водоснабжения? <ul style="list-style-type: none"> 0 (Нет): НЕ установлен 1 (Да): установлен
[A.2.2.3]	[E-07]	Нагрев бака DHW: <ul style="list-style-type: none"> 0 (Тип 1): резервуар с вспомогательным нагревателем, установленным рядом с резервуаром. По умолчанию для EHVH/X. 1 (Тип 2): по умолчанию для EHVH/X. Резервный нагреватель также будет использоваться для нагрева горячей воды бытового применения. Диапазон: 0~6. Однако значения 2~6 неприменимы для этой настройки. Если задать значение 6, отображается код ошибки и система НЕ работает.
[A.2.2.A]	[D-02]	Насос горячей воды бытового потребления: <ul style="list-style-type: none"> 0 (Нет): НЕ установлен 1 (Вторичн.возврат): установлен для быстрого нагрева воды 2 (Дезинф.паралл.): установлен для дезинфекции См. также рисунки ниже.



- a Внутренний агрегат
- b Резервуар
- c Насос горячей воды бытового потребления
- d Нагревательный элемент
- e Обратный клапан
- f Душ
- g Холодная вода

Термостаты и внешние датчики



ПРИМЕЧАНИЕ

Если используется внешний комнатный термостат, он управляет защитой помещения от замораживания. Однако защита помещения от замораживания возможна, только если на интерфейсе пользователя блока ВКЛЮЧЕНО регулирование температуры воды на выходе.

#	Код	Описание
[A.2.2.4]	[C-05]	Внешний комнатный термостат для основной зоны: <ul style="list-style-type: none"> 1 (Термост.ВКЛ/ВЫК): если используемый комнатный термостат помещения или конвектор теплового насоса отправляет только условие включения/выключения термостата. Нет разделения между запросом на нагрев или охлаждение. 2 (Запрос С/Н): если используемый внешний комнатный термостат отправляет отдельное условие ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ термостата на нагрев/охлаждение.
[A.2.2.5]	[C-06]	Внешний комнатный термостат для дополнительной зоны: <ul style="list-style-type: none"> 0: отсутствует 1 (Термост.ВКЛ/ВЫК): если используемый комнатный термостат помещения или конвектор теплового насоса отправляет только условие включения/выключения термостата. Нет разделения между запросом на нагрев или охлаждение. 2 (Запрос С/Н): если используемый внешний комнатный термостат отправляет отдельное условие ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ термостата на нагрев/охлаждение.
[A.2.2.B]	[C-08]	Внешний датчик: <ul style="list-style-type: none"> 0 (Нет): НЕ установлен. 1 (Наружный датчик): подключен к печатной плате, измеряющей температуру снаружи. 2 (Комнатн.датчик): подключен к печатной плате, измеряющей температуру в помещении.

Плата цифровых входов/выходов

#	Код	Описание
[A.2.2.6.1]	[C-02]	Внешний резервный нагреватель: <ul style="list-style-type: none"> 0 (Нет): нет 1 (Бивалентный): газовый, масляный бойлер 2: отсутствует 3: отсутствует
[A.2.2.6.2]	[D-07]	Комплект насосной станции на солнечных батареях: <ul style="list-style-type: none"> 0 (Нет): НЕ установлен 1 (Да): установлен

#	Код	Описание
[A.2.2.6.3]	[C-09]	<p>Подача аварийного сигнала на дополнительной печатной плате EKRP1NB:</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 (Замыкающий) аварийный сигнал подается при возникновении аварийной ситуации. Это значение настраивается, чтобы отличать сигнал аварийной сигнализации от отключения электропитания. 1 (Размыкающий): аварийный сигнал НЕ подается при возникновении аварийной ситуации. <p>См. также таблицу ниже (схема подачи аварийного сигнала).</p>
[A.2.2.6.4]	[F-04]	<p>Нагреватель поддона</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 (Нет): НЕ установлен 1 (Да): установлен

Схема подачи аварийного сигнала

[C-09]	Аварийный сигнал подается	Аварийный сигнал не подается	На блок не поступает электропитание
0 (по умолчанию)	Выход замкнут	Выход разомкнут	Выход разомкнут
1	Выход разомкнут	Выход замкнут	

Нагрузочная плата

#	Код	Описание
[A.2.2.7]	[D-04]	<p>Печатная плата по заказу</p> <p>Применяется только для EHVH/X04+08 и EHVH/X04+08. Показывает установлена ли дополнительная печатная плата по заказу.</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 (Нет) 1 (Упр.потр.энерг.)

Измерение энергии

#	Код	Описание
[A.2.2.8]	[D-08]	<p>Дополнительный внешний измеритель энергопотребления 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 (Нет): НЕ установлен 1: установлен (0,1 имп./кВт/ч) 2: установлен (1 имп./кВт/ч) 3: установлен (10 имп./кВт/ч) 4: установлен (100 имп./кВт/ч) 5: установлен (1000 имп./кВт/ч)
[A.2.2.9]	[D-09]	<p>Дополнительный внешний измеритель энергопотребления 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 (Нет): НЕ установлен 1: установлен (0,1 имп./кВт/ч) 2: установлен (1 имп./кВт/ч) 3: установлен (10 имп./кВт/ч) 4: установлен (100 имп./кВт/ч) 5: установлен (1000 имп./кВт/ч)

5.2.4 Быстрый мастер: производительность (учет энергопотребления)

#	Код	Описание
[A.2.3.1]	[6-02]	Мощность вспомогательного нагревателя [кВт]
[A.2.3.6]	[6-07]	Мощность нагревателя поддона [Вт]

5.2.5 Контроль обогрева и охлаждения помещений

Температура воды на выходе: основная зона

#	Код	Описание
[A.3.1.1.1]	Отсутствует	<p>Заданный режим:</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 (Абсолютный): абсолютный 1 (Завис.от погоды): зависит от погоды 2 (Абс+по графику): абсолютный + по расписанию (только для управления по температуре воды на выходе) 3 (WD + по графику): зависит от погоды + по расписанию (только для управления по температуре воды на выходе)
[7.7.1.1]	[1-00] [1-01] [1-02] [1-03]	<p>Кривая зависимости от погоды (нагрев):</p> <ul style="list-style-type: none"> T_t: Заданная температура воды на выходе (основная) T_a: Температура снаружи
[7.7.1.2]	[1-06] [1-07] [1-08] [1-09]	<p>Кривая зависимости от погоды (охлаждение):</p> <ul style="list-style-type: none"> T_t: Заданная температура воды на выходе (основная) T_a: Температура снаружи

5 Конфигурирование

Температура воды на выходе: дополнительная зона

#	Код	Описание
[A.3.1.2.1]	Отсутствует	Заданный режим: <ul style="list-style-type: none"> 0 (Абсолютный): абсолютный 1 (Завис.от погоды): зависит от погоды 2 (Абс+по графику): абсолютный + по расписанию (только для управления по температуре воды на выходе) 3 (WD + по графику): зависит от погоды + по расписанию (только для управления по температуре воды на выходе)
[7.7.2.1]	[0-00] [0-01] [0-02] [0-03]	Кривая зависимости от погоды (нагрев): <ul style="list-style-type: none"> T_t: заданная температура воды на выходе (дополнительная) T_a: Температура снаружи
[7.7.2.2]	[0-04] [0-05] [0-06] [0-07]	Кривая зависимости от погоды (охлаждение): <ul style="list-style-type: none"> T_t: заданная температура воды на выходе (дополнительная) T_a: Температура снаружи

Температура воды на выходе: Источник разности температур

#	Код	Описание
[A.3.1.3.1]	[9-09]	Нагрев: необходимый перепад температуры воды между входом и выходом. В случае, если для нормальной работы нагревательных приборов в режиме нагрева требуется минимальный перепад температуры.
[A.3.1.3.2]	[9-0A]	Охлаждение: необходимый перепад температуры воды между входом и выходом. В случае, если для нормальной работы нагревательных приборов в режиме охлаждения требуется минимальный перепад температуры.

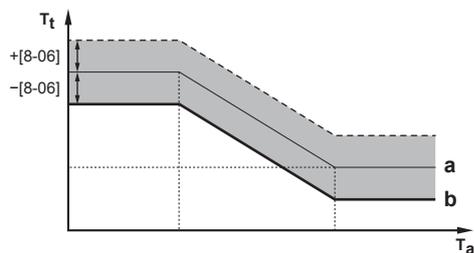
Температура воды на выходе: модуляция

#	Код	Описание
[A.3.1.1.5]	[8-05]	Модуляция температуры воды на выходе: <ul style="list-style-type: none"> 0 (Нет): отключено 1 (Да): включено. Температура воды на выходе рассчитывается на основании разницы между нужной и фактической температурой в помещении. Это позволяет лучше регулировать производительность теплового насоса в соответствии с фактической нужной производительностью и приводит к уменьшению циклов пуска/остановки теплового насоса и повышению экономичности эксплуатации.
Отсутствует	[8-06]	Максимальная модуляция температуры воды на выходе: $0^{\circ}\text{C} \sim 10^{\circ}\text{C}$ (по умолчанию: 3°C) Модуляция должна быть разрешена. Это значение, на которое увеличивается или уменьшается нужная температура воды на выходе.



ИНФОРМАЦИЯ

Когда разрешена модуляция температуры воды на выходе, настроенная кривая зависимости от погоды должна располагаться выше значения параметра [8-06], увеличенного на минимальную уставку температуры воды на выходе, необходимую для достижения стабильного соответствия уставке комфорта для помещения. Для увеличения эффективности при модуляции возможно уменьшение уставки температуры воды на выходе. Благодаря настройке кривой зависимости от погоды на более высокое положение она не может опуститься ниже минимальной уставки. См. рисунок ниже.



- a** Кривая зависимости от погоды
b Минимальная уставка температуры воды на выходе, необходимая для достижения стабильного соответствия уставке комфорта для помещения.

Температура воды на выходе: тип источника

#	Код	Описание
[A.3.1.1.7]	[9-0B]	<p>Время реакции системы:</p> <ul style="list-style-type: none"> 0: быстрое. Пример: Малый объем воды и фанкойлы. 1: медленное. Пример: Большой объем воды, контуры нагрева полов. <p>В зависимости от объема воды в системе и типа нагревательных приборов нагрев или охлаждение помещения может занять больше времени. Данная настройка компенсирует медленную или быструю работу системы нагрева/охлаждения путем регулирования производительности агрегата во время цикла нагрева/охлаждения.</p>

5.2.6 Контроль горячей воды бытового потребления

#	Код	Описание
[A.4.1]	[6-0D]	<p>Горячая вода бытового потребления Режим уставки:</p> <ul style="list-style-type: none"> 0 (Тол.повт.нагр.): допускается только повторный нагрев. 1 (П.нагр.+расп.): то же, что 2, но между циклами нагрева по расписанию допускается повторный нагрев. 2 (Только расп.): резервуар горячей воды бытового потребления нагревается ТОЛЬКО по расписанию.

#	Код	Описание
[A.4.5]	[6-0E]	Максимальная температура, которую пользователи могут выбрать для горячей воды бытового потребления. Эта настройка используется для ограничения температуры в кранах горячей воды.



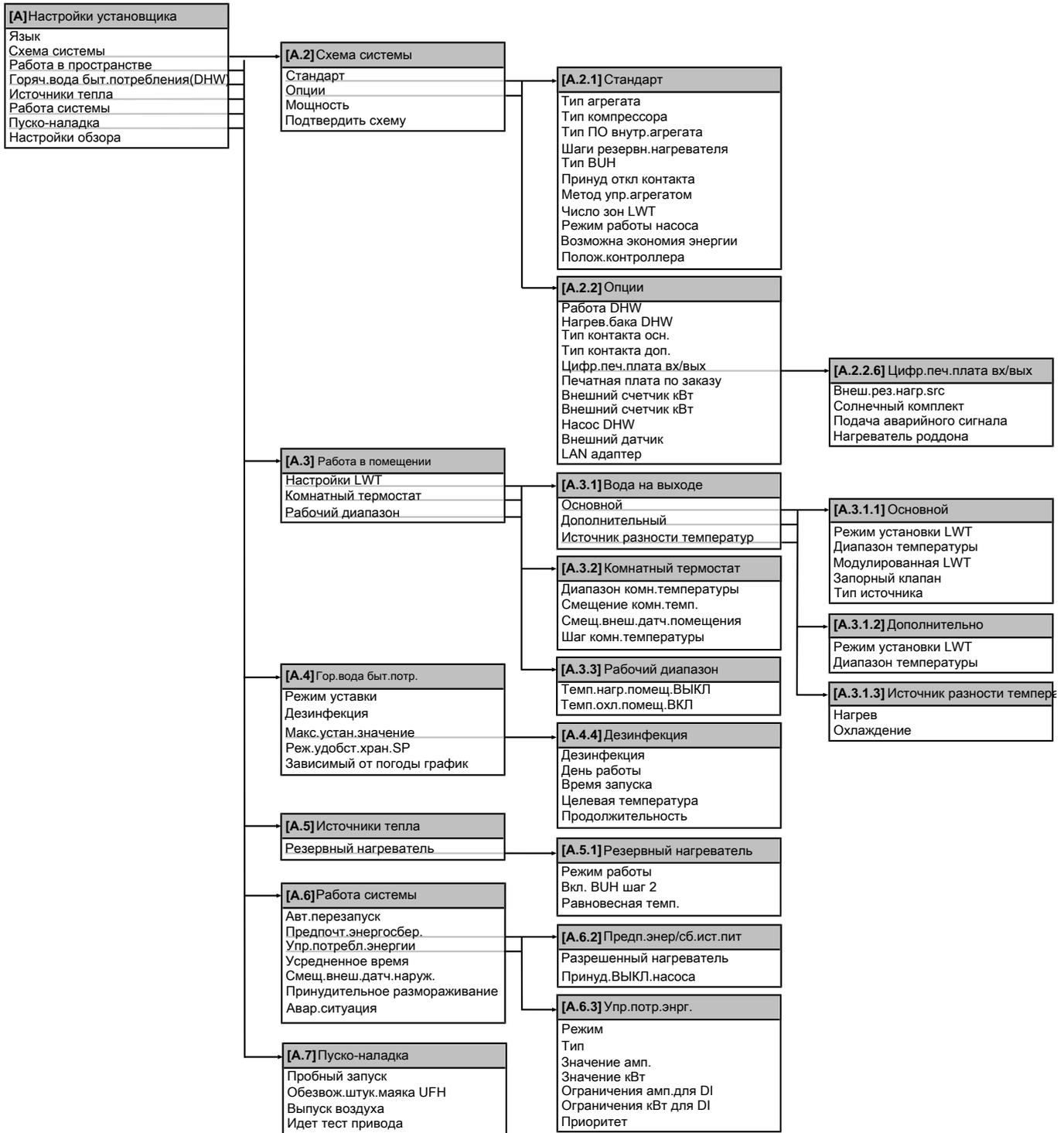
ИНФОРМАЦИЯ

Существует риск нехватки мощности для нагрева (охлаждения) помещения и возникновения проблем с комфортом (при частом использовании горячей воды бытового потребления часто и надолго прекращается нагрев/охлаждение помещения), если выбран вариант [6-0D]=0 ([A.4.1] Горячая вода бытового потребления Режим уставки=Тол.повт.нагр.), когда в резервуаре горячей воды бытового потребления не предусмотрен внутренний вспомогательный нагреватель.

5.2.7 Номер контакта/справки

№	Код	Описание
[6.3.2]	Отсутствует	Номер, по которому можно позвонить в случае возникновения проблем.

5.3 Структура меню: обзор настроек установщика



ИНФОРМАЦИЯ

В зависимости от выбранных настроек установщика и типа агрегата настройки отображаются/не отображаются.

6 Пусконаладка



ПРИМЕЧАНИЕ

НИКОГДА не эксплуатируйте блок без термисторов и/или датчиков/реле давления. Это может привести к возгоранию компрессора.

6.1 Перечень проверок перед пусконаладкой

НЕ допускается запуск системы без успешного проведения следующих проверок:

<input type="checkbox"/>	Полностью изучены инструкции по монтажу как описано в руководстве по применению для установщика.
<input type="checkbox"/>	Внутренний агрегат установлен правильно.
<input type="checkbox"/>	Наружный агрегат установлен правильно.
<input type="checkbox"/>	Следующая проводка на месте проложена согласно настоящему документу и действующему законодательству: <ul style="list-style-type: none"> ▪ между местной электрической сетью и наружным агрегатом ▪ между внутренним и наружным агрегатами ▪ между местной электрической сетью и внутренним агрегатом ▪ между внутренним агрегатом и клапанами (при их наличии) ▪ между внутренним агрегатом и комнатным термостатом (при его наличии) ▪ между внутренним агрегатом и резервуаром горячей воды бытового потребления (при его наличии) ▪ Между газовым бойлером и местной электрической сетью (применимо только в случае гибридной системы)
<input type="checkbox"/>	Система надлежащим образом заземлена а заземляющие клеммы надежно закреплены.
<input type="checkbox"/>	Предохранители или иные предохранительные устройства устанавливаются по месту монтажа оборудования согласно указаниям, изложенным в этом документе. Замена их перемычками НЕ допускается.
<input type="checkbox"/>	Напряжение питания соответствует значению, указанному на имеющейся на блоке идентификационной табличке.
<input type="checkbox"/>	В распределительной коробке НЕТ неплотных соединений или поврежденных электрических компонентов.
<input type="checkbox"/>	Внутри комнатного и наружного блоков НЕТ поврежденных компонентов и сжатых труб.
<input type="checkbox"/>	В зависимости от типа резервного нагревателя автомат защиты резервного нагревателя F1B на распределительной коробке ВКЛЮЧЕН.
<input type="checkbox"/>	Только для резервуаров с встроенным вспомогательным нагревателем: Автомат защиты вспомогательного нагревателя F2B на распределительной коробке ВКЛЮЧЕН.
<input type="checkbox"/>	НЕТ утечек хладагента.
<input type="checkbox"/>	Трубопроводы хладагента (газообразного и жидкого) термоизолированы.

<input type="checkbox"/>	Установлены трубы надлежащего размера, и сами трубопроводы правильно изолированы.
<input type="checkbox"/>	Внутри внутреннего агрегата НЕТ утечки воды.
<input type="checkbox"/>	Запорные клапаны правильно установлены и полностью открыты.
<input type="checkbox"/>	Запорные вентили наружного агрегата (для газа и жидкости) полностью открыты.
<input type="checkbox"/>	Клапан выпуска воздуха открыт (не менее чем на 2 оборота).
<input type="checkbox"/>	Клапан сброса давления при открытии выпускает воду.
<input type="checkbox"/>	Минимальный объем воды обеспечивается при всех условиях. См. пункт "Проверка объема воды" в разделе "3.2 Подготовка трубопроводов воды" на стр. 4.



ИНФОРМАЦИЯ

Программное обеспечение поддерживает режим installer-on-site (установщик на месте эксплуатации) ([4-0E]), в котором запрещается автоматическая работа блока. Перед первоначальным монтажом для настройки [4-0E] по умолчанию задано значение 1, соответствующее запрету автоматической работы. Затем отключаются все защитные функции. Если домашние страницы интерфейса пользователя выключены, блок НЕ работает в автоматическом режиме. Чтобы разрешить автоматическую работу и защитные функции, задайте для настройки [4-0E] значение 0.

Через 36 часов после первого включения питания для настройки [4-0E] автоматически задается значение 0. При этом завершается работа в режиме installer-on-site (установщик на месте эксплуатации) и разрешаются защитные функции. Если после первоначального монтажа установщик возвращается на место эксплуатации, он должен вручную задать для настройки [4-0E] значение 1.

6.2 Перечень проверок во время пусконаладки

<input type="checkbox"/>	Минимальный расход во время работы резервного нагревателя/размораживания обеспечивается при любых условиях. См. пункт "Проверка объема и расхода воды" в разделе "3.2 Подготовка трубопроводов воды" на стр. 4.
<input type="checkbox"/>	Выпуск воздуха.
<input type="checkbox"/>	Пробный запуск.
<input type="checkbox"/>	Пробный запуск привода.
<input type="checkbox"/>	Функция обезвоживания штукатурного маяка теплых полов Активируется функция обезвоживания штукатурного маяка теплых полов (при необходимости).

6.2.1 Проверка минимального расхода

- 1 Проверьте, какие контуры нагрева помещения согласно конфигурации гидравлической системы могут перекрываться механическими, электронными или иными клапанами.
- 2 Закройте все контуры нагрева помещения, которые могут перекрываться (см. предыдущее действие).

6 Пусконаладка

- 3 Запустите насос в режиме пробного запуска (см. "6.2.4 Для проведения пробного запуска привода" на стр. 22).
- 4 Перейдите к [6.1.8]:  > Информация > Информация датчиков > Расход, чтобы проверить расход. В режиме пробного запуска насоса расход в блоке может быть меньше требуемого минимального значения.

Предусмотрен обходной клапан?	
Да	Нет
Измените настройку обходного клапана, чтобы достичь минимального требуемого расхода + 2 л/мин	Если фактический расход меньше минимально допустимого значения, следует внести изменения в конфигурацию гидравлической системы. Увеличьте контуры нагрева помещения, которые НЕ могут перекрываться, или установите управляемый давлением обходной клапан.

Минимальный расход, требуемый во время размораживания/работы резервного нагревателя	
Модели 04+08	12 л/мин
Модели 11+16	15 л/мин

6.2.2 Для выпуска воздуха

Предварительные условия: Убедитесь в том, что ВЫКЛЮЧЕНЫ домашние страницы температуры воды на выходе, температуры в помещении и горячей воды бытового потребления.

- 1 Перейдите на [A.7.3]:  > Настройки установщика > Пусконаладка > Выпуск воздуха.
- 2 Задайте тип.
- 3 Выберите Запустить выпуск воздуха и нажмите **OK**.
- 4 Выберите ОК и нажмите **OK**.

Результат: Начнется выпуск воздуха. По завершении он прекратится автоматически. Для ручной остановки нажмите , выберите ОК и нажмите **OK**.

6.2.3 Для проведения пробного запуска

Предварительные условия: Убедитесь в том, что ВЫКЛЮЧЕНЫ домашние страницы температуры воды на выходе, температуры в помещении и горячей воды бытового потребления.

- 1 Установите уровень разрешений пользователя на "Установщик". См. "Для установки уровня доступа пользователя для установщика" на стр. 14.
- 2 Перейдите на [A.7.1]:  > Настройки установщика > Пусконаладка > Пробный запуск.
- 3 Выберите тест и нажмите **OK**. **Пример:** Нагрева.
- 4 Выберите ОК и нажмите **OK**.

Результат: Начнется пробный запуск. По завершении он прекратится автоматически (±30 мин.). Для ручной остановки нажмите , выберите ОК и нажмите **OK**.



ИНФОРМАЦИЯ

При наличии 2 интерфейсов пользователя пробный запуск можно запустить с любого из них.

- На интерфейсе пользователя, с которого осуществляется пробный запуск, отображается экран состояния.
- На другом интерфейсе пользователя отображается экран занятости. Пока отображается этот экран, невозможно использовать интерфейс пользователя.

6.2.4 Для проведения пробного запуска привода

Предварительные условия: Убедитесь в том, что ВЫКЛЮЧЕНЫ домашние страницы температуры воды на выходе, температуры в помещении и горячей воды бытового потребления.

- 1 Установите уровень разрешений пользователя на "Установщик". См. "Для установки уровня доступа пользователя для установщика" на стр. 14.
- 2 Через интерфейс пользователя убедитесь, что управление по температуре в помещении, управление по температуре воды на выходе и контроль горячей воды бытового потребления ВЫКЛЮЧЕНЫ.
- 3 Перейдите на [A.7.4]:  > Настройки установщика > Пусконаладка > Идет тест привода.
- 4 Выберите привод и нажмите **OK**. **Пример:** Насоса.
- 5 Выберите ОК и нажмите **OK**.

Результат: Начнется пробный запуск привода. Он автоматически останавливается по завершении. Для ручной остановки нажмите , выберите ОК и нажмите **OK**.

Возможные пробные запуски привода

- Тест резервного нагревателя (шаг 1)
- Тест резервного нагревателя (шаг 2)
- Тест насоса



ИНФОРМАЦИЯ

Перед выполнением пробного запуска убедитесь в том, что выпущен весь воздух. Во время пробного запуска следите за тем, чтобы в контуре воды не было нарушений нормальной работы.

- Тест насоса на солнечных батареях
- Тест 2-ходового клапана
- Тест 3-ходового клапана
- Тест нагревателя поддона
- Тест бивалентного сигнала
- Тест подачи аварийного сигнала
- Тест сигнала охлаждения/нагрева
- Быстрая проверка нагрева
- Тест циркуляционного насоса

6.2.5 Для обезвоживания штукатурного маяка теплых полов

Предварительные условия: Чтобы выполнить обезвоживание штукатурного маяка теплых полов, убедитесь в том, что к системе подсоединен ТОЛЬКО 1 интерфейс пользователя.

Предварительные условия: Убедитесь в том, что ВЫКЛЮЧЕНЫ домашние страницы температуры воды на выходе, температуры в помещении и горячей воды бытового потребления.

- 1 Перейдите на [A.7.2]:  > Настройки установщика > Пусконаладка > Обезвож.штук.маяка UFH.
- 2 Установите программу обезвоживания.
- 3 Выберите Запустить обезвоживание и нажмите **OK**.
- 4 Выберите ОК и нажмите **OK**.

Результат: Начнется обезвоживание штукатурного маяка теплых полов. По завершении он прекратится автоматически. Для ручной остановки нажмите , выберите ОК и нажмите **OK**.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Чтобы выполнить обезвоживание штукатурного маяка теплых полов, следует отключить защиту помещения от замораживания ([2-06]=0). По умолчанию она включена ([2-06]=1). Однако в режиме installer-on-site (установщик на месте эксплуатации) (см. раздел "Перечень проверок перед пусконаладкой") защита помещения от замораживания автоматически запрещается в течение 36 часов после первого включения питания.

Если по истечении первых 36 часов требуется проводить обезвоживание штукатурного маяка, вручную запретите защиту помещения от замораживания, задав для настройки [2-06] значение 0; НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ защиту до завершения обезвоживания. В противном случае произойдет растрескивание штукатурного маяка.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Чтобы обеспечить возможность запуска обезвоживания штукатурного маяка теплых полов, убедитесь в том, что выбраны следующие настройки:

- [4-00] = 1
- [C-02] = 0
- [D-01] = 0
- [4-08] = 0
- [4-01] ≠ 1

7 Передача потребителю

По завершении пробного запуска, если блок работает нормально, убедитесь, что потребителю ясно следующее:

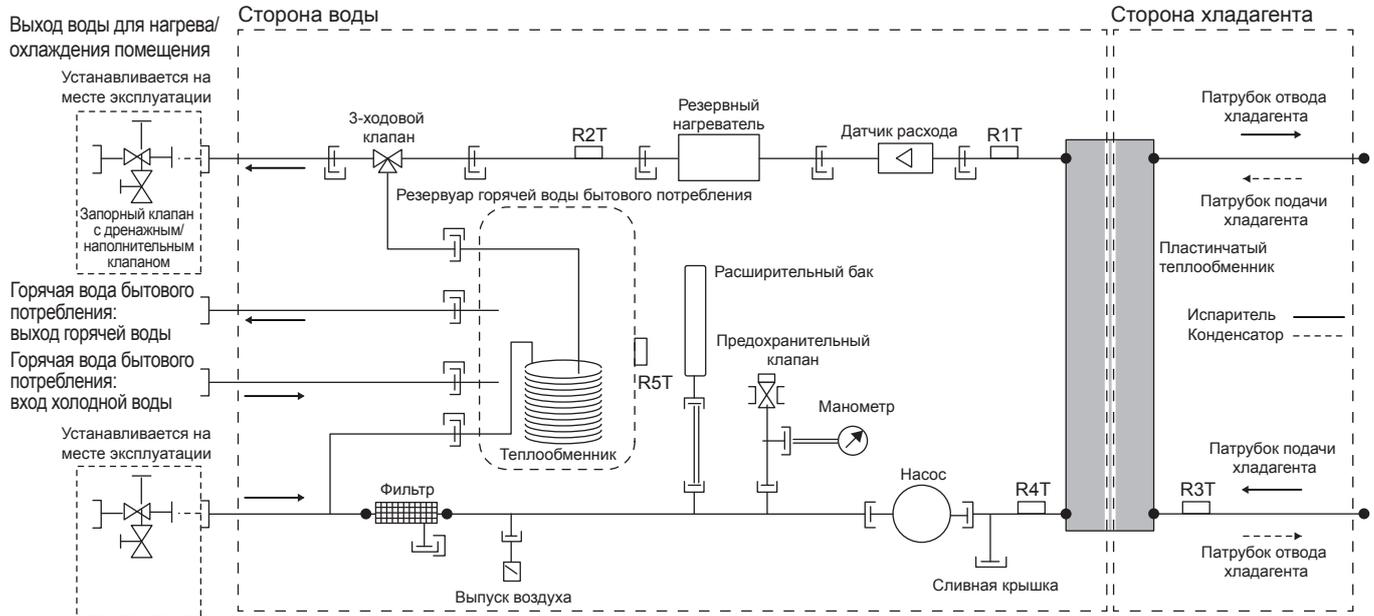
- Заполните таблицу настроек установщика (в руководстве по эксплуатации) фактическими настройками.
- Убедитесь, что у потребителя имеется печатная версия документации, и попросите хранить документацию, чтобы в будущем ее можно было использовать в качестве справочника. Сообщите пользователю адрес веб-сайта, где размещена вся документация, ссылки на которую приведены в настоящем руководстве.
- Объясните потребителю, как правильно эксплуатировать систему и что делать в случае возникновения проблем.
- Покажите потребителю, какие работы по техническому обслуживанию необходимо выполнять для поддержания работоспособности блока.
- Расскажите потребителю о возможностях энергосбережения согласно описанию в руководстве по эксплуатации.

8 Технические данные

Подборка самых свежих технических данных размещена на региональном веб-сайте Daikin (в открытом доступе). **Полные** технические данные в самой свежей редакции доступны через корпоративную сеть Daikin (требуется авторизация).

8 Технические данные

8.1 Схема трубопроводов: Внутренний агрегат



Вход воды для нагрева/охлаждения помещения

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	
	Обратный клапан
	Винтовое соединение
	Соединение с накидными гайками
	Быстроразъемное соединение
	Скрученная труба
	Сплюснутая труба
	Фланцевое соединение
	Паяное соединение

Термистор	Описание
R5T	Термистор резервуара
R4T	Термистор на входе воды
R3T	Термистор на стороне жидкого хладагента
R2T	Термистор на выходе воды из резервного нагревателя
R1T	Термистор на выходе воды из теплообменника

3D089825

8.2 Электрическая схема: внутренний агрегат

См. прилагаемую к блоку схему внутренней электропроводки (с обратной стороны крышки распределительной коробки внутреннего агрегата). Ниже приведены используемые в ней сокращения.

Замечания по поводу действий перед запуском блока

Английский	Перевод
Notes to go through before starting the unit	Замечания по поводу действий перед запуском блока
X1M	Основная клеммная колодка
X2M	Устанавливаемая на месте клеммная колодка для переменного тока
X5M	Устанавливаемая на месте клеммная колодка для постоянного тока
X6M, X7M	Клемма резервного нагревателя
X4M	Клемма вспомогательного нагревателя
-----	Провод заземления
15	Номер провода 15
-----	Оборудование, приобретаемое отдельно
→ **/12.2	Соединение **, продолжение на стр. 12, столбец 2
①	Несколько вариантов проводки
	Опция
	Не смонтировано в распределительной коробке
	Электропроводка в зависимости от модели
	Печатная плата
Backup heater configuration (only for *9W)	Конфигурация резервного нагревателя (только для *9W)
<input type="checkbox"/> 3V3 (1N~, 230 V, 3 kW)	<input type="checkbox"/> 3V3 (1N~, 230 В, 3 кВт)
<input type="checkbox"/> 6V3 (1N~, 230 V, 6 kW)	<input type="checkbox"/> 6V3 (1N~, 230 В, 6 кВт)
<input type="checkbox"/> 6WN (3N~, 400 V, 6 kW)	<input type="checkbox"/> 6WN (3N~, 400 В, 6 кВт)
<input type="checkbox"/> 9WN (3N~, 400 V, 9 kW)	<input type="checkbox"/> 9WN (3N~, 400 В, 9 кВт)
<input type="checkbox"/> 6T1 (3~, 230 V, 6 kW)	<input type="checkbox"/> 6T1 (3~, 230 В, 6 кВт)
User installed options	Установленные пользователем опции
<input type="checkbox"/> Bottom plate heater	<input type="checkbox"/> Нагреватель поддона
<input type="checkbox"/> Domestic hot water tank	<input type="checkbox"/> Резервуар горячей воды бытового потребления
<input type="checkbox"/> Domestic hot water tank with solar connection	<input type="checkbox"/> Резервуар горячей воды бытового потребления с подключением к солнечным батареям
<input type="checkbox"/> Remote user interface	<input type="checkbox"/> Удаленный интерфейс пользователя
<input type="checkbox"/> Ext. indoor thermistor	<input type="checkbox"/> Внешний термистор температуры в помещении
<input type="checkbox"/> Ext outdoor thermistor	<input type="checkbox"/> Внешний термистор наружной температуры
<input type="checkbox"/> Digital I/O PCB	<input type="checkbox"/> Плата цифровых входов/выходов
<input type="checkbox"/> Demand PCB	<input type="checkbox"/> Нагрузочная плата
<input type="checkbox"/> Solar pump and control station	<input type="checkbox"/> Насосная и контрольная станция на солнечных батареях

Английский	Перевод
Main LWT	Основная температура воды на выходе
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wired)	<input type="checkbox"/> ВКЛ/ВЫКЛ по термостату (проводное)
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wireless)	<input type="checkbox"/> ВКЛ/ВЫКЛ по термостату (беспроводное)
<input type="checkbox"/> Ext. thermistor	<input type="checkbox"/> Внешний термистор
<input type="checkbox"/> Heat pump convector	<input type="checkbox"/> Конвектор теплового насоса
Add LWT	Дополнительная температура воды на выходе
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wired)	<input type="checkbox"/> ВКЛ/ВЫКЛ по термостату (проводное)
<input type="checkbox"/> On/OFF thermostat (wireless)	<input type="checkbox"/> ВКЛ/ВЫКЛ по термостату (беспроводное)
<input type="checkbox"/> Ext. thermistor	<input type="checkbox"/> Внешний термистор
<input type="checkbox"/> Heat pump convector	<input type="checkbox"/> Конвектор теплового насоса

Положение в распределительной коробке

Английский	Перевод
Position in switch box	Положение в распределительной коробке

Обозначение

A1P	Основная печатная плата
A2P	Плата интерфейса пользователя
A3P	* Печатная плата насосной станции на солнечных батареях
A3P	* ВКЛ/ВЫКЛ по термостату (PC=цепь питания)
A3P	* Конвектор теплового насоса
A4P	* Плата цифровых входов/выходов
A4P	* Плата приемника (беспроводное ВКЛ/ВЫКЛ по термостату)
A5P	Печатная плата формирователя для анода
A8P	* Нагрузочная плата
B1L	Датчик расхода
BSK (A3P)	* Реле насосной станции на солнечных батареях
DS1 (A8P)	* DIP-переключатель
E1A	Электрический анод
E1H	Резервный нагревательный элемент (1 кВт)
E2H	Резервный нагревательный элемент (2 кВт)
E3H	Резервный нагревательный элемент (3 кВт)
E4H	* Вспомогательный нагреватель (3 кВт)
F1B	Предохранитель от перегрузки резервного нагревателя
F2B	* Предохранитель от перегрузки вспомогательного нагревателя
F1T	Плавкий предохранитель резервного нагревателя

8 Технические данные

F1U, F2U (A4P)	*	Предохранитель 5 А 250 В для платы цифрового входа-выхода
FU1 (A1P)		Предохранитель Т 6,3 А 250 В для печатной платы
K1M, K2M		Контактор резервного нагревателя
K3M	*	Контактор вспомогательного нагревателя
K5M		Предохранительный контактор резервного нагревателя (только для *9W)
K*R (A1P, A4P)		Реле на печатной плате
M1P		Главный насос подачи
M2P	#	Насос горячей воды бытового потребления
M2S	#	2-ходовой клапан для режима охлаждения
M3S	(*)	3-ходовой клапан для обогрева полов/ горячей воды бытового потребления
PC (A4P)		Цепь силового электропитания
PHC1 (A4P)	*	Входной контур оптосоединителя
Q*DI	#	Автоматический выключатель защиты от замыкания на землю
Q1L		Плавкий предохранитель резервного нагревателя
Q2L	*	Плавкий предохранитель вспомогательного нагревателя
R1H (A3P)	*	Датчик влажности
R1T (A1P)		Термистор на выходе воды из теплообменника
R1T (A2P)		Датчик окружающей среды интерфейса пользователя
R1T (A3P)	*	Датчик окружающей среды для ВКЛ/ ВыКЛ по термостату
R2T (A1P)		Термистор на выходе резервного нагревателя
R2T (A3P)	*	Внешний датчик (обогрева полов или температуры окружающего воздуха)
R3T		Термистор на стороне жидкого хладагента
R4T		Термистор на входе воды
R5T	(*)	Термистор горячей воды бытового потребления
R6T	*	Внешний термистор окружающей среды внутри или снаружи
S1S	#	Контакт источника электропитания в режиме предпочтительного энергосбережения
S2S	#	Вход импульса электрического счетчика 1
S3S	#	Вход импульса электрического счетчика 2
S4S	#	Предохранительный термостат
S6S~S9S	#	Цифровые входы для ограничения мощности
SS1 (A4P)	*	Селекторный выключатель
TR1		Трансформатор электропитания
CN1-2, X*A		Разъем
X1H, X*Y		
X*M		Клеммная колодка

*: Дополнительно
 (*): Стандартно для EHVH/X, дополнительно для EHVH/X
 #: Оборудование, приобретаемое отдельно

Цвета

BLK	Черный
BRN	Коричневый
GRY	Серый
RED	Красный

Перевод текста на электрической схеме

Английский	Перевод
(1) Main power connection	(1) Подключение основного источника питания
For preferential kWh rate power supply	Для источника электропитания по льготному тарифу
Indoor unit supplied from outdoor	Внутренний агрегат питается от наружного
Normal kWh rate power supply	Обычный источник электропитания
Only for normal power supply (standard)	Только для электропитания в нормальном режиме работы (стандартно)
Only for preferential kWh rate power supply (outdoor)	Только для электропитания в режиме предпочтительного энергосбережения (наружный)
Outdoor unit	Наружный агрегат
Preferential kWh rate power supply contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Контакт источника электропитания по льготному тарифу: обнаружение 16 В пост. тока (напряжение подается с печатной платы)
Use normal kWh rate power supply for indoor unit	Для внутреннего агрегата используйте нормальный источник электропитания
(2) Backup heater power supply	(2) Электропитание резервного нагревателя
Only for ***	Только для ***
(3) User interface	(3) Интерфейс пользователя
Only for remote user interface option	Только для опции удаленного интерфейса пользователя
Switch box	Распределительная коробка
(4) Domestic hot water tanks	(4) Резервуары горячей воды бытового потребления
3 wire type SPST	3-проводной тип SPST
Booster heater power supply	Электропитание вспомогательного нагревателя
Only for ***	Только для ***
Only for wall-mounted models	Только для настенных моделей
Switch box	Распределительная коробка
(5) Ext. thermistor	(5) Внешний термистор
Switch box	Распределительная коробка
(6) Field supplied options	(6) Приобретаемые на месте опции
12 V DC pulse detection (voltage supplied by PCB)	Обнаружение импульсов напряжения 12 В пост. тока (напряжение подается с печатной платы)
230 V AC supplied by PCB	230 В перем. тока подается с печатной платы
Continuous	Непрерывный ток
DHW pump output	Производительность насоса горячей воды бытового потребления

8 Технические данные

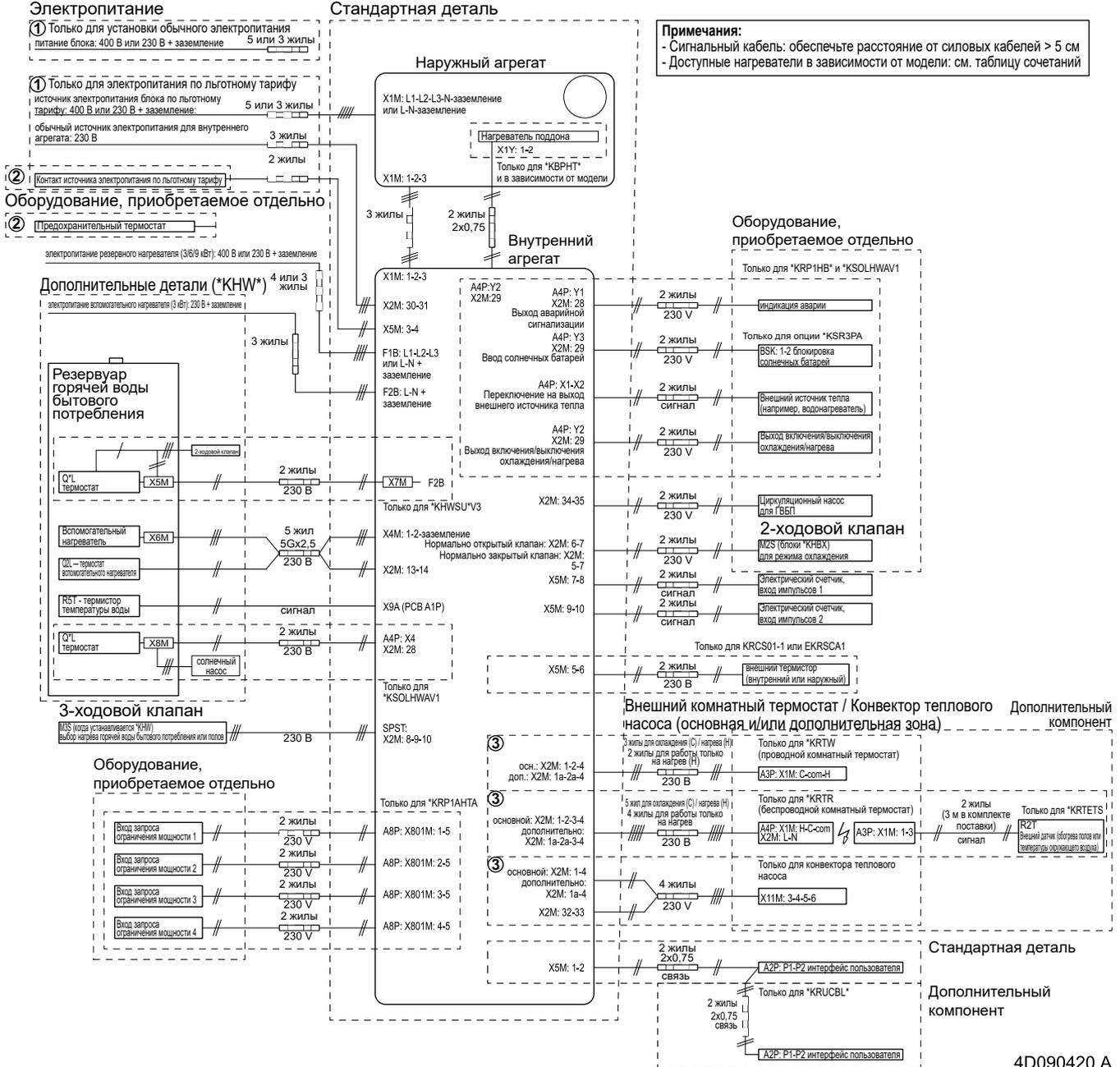
Английский	Перевод
DHW pump	Насос горячей воды бытового потребления
Electrical meters	Электрические счетчики
For safety thermostat	Для предохранительного термостата
Inrush	Пусковой ток
Max. load	Максимальная нагрузка
Normally closed	Нормально замкнут
Normally open	Нормально разомкнут
Safety thermostat contact: 16 V DC detection (voltage supplied by PCB)	Контакт предохранительного термостата: обнаружение 16 В пост. тока (напряжение подается с печатной платы)
Shut-off valve	Запорный клапан
SWB	Распределительная коробка
(7) Option PCBs	(7) Дополнительные печатные платы
Alarm output	Подача аварийного сигнала
Changeover to ext. heat source	Переключение на внешний источник тепла
If no bottom plate heater	Если отсутствует нагреватель поддона
Max. load	Максимальная нагрузка
Min. load	Минимальная нагрузка
Only for bottom plate heater	Только для нагревателя поддона
Only for demand PCB option	Только для печатной платы по заказу (опция)
Only for digital I/O PCB option	Только для платы цифровых входов/выходов (опция)
Only for solar pump station	Только для насосной станции на солнечных батареях
Options: bottom plate heater OR On/OFF output	Опции: нагреватель поддона ИЛИ выход для Включения/Выключения

Английский	Перевод
Options: ext. heat source output, solar pump connection, alarm output	Опции: выход внешнего источника тепла, соединение для солнечного насоса, выход аварийной сигнализации
Outdoor unit	Наружный агрегат
Power limitation digital inputs: 12 V DC / 12 mA detection (voltage supplied by PCB)	Цифровые входы ограничения мощности: обнаружение 12 В пост. тока / 12 мА (напряжение подается с печатной платы)
Refer to operation manual	См. руководство по эксплуатации
Solar pump connection	Подключение насоса на солнечных батареях
Space C/H On/OFF output	Выход ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ охлаждения/нагрева помещения
Switch box	Распределительная коробка
To bottom plate heater	На нагреватель поддона
(8) External On/OFF thermostats and heat pump convector	(8) Внешние термостаты ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ и конвектор теплового насоса
Additional LWT zone	Дополнительная зона температуры воды на выходе
Main LWT zone	Главная зона температуры воды на выходе
Only for external sensor (floor/ambient)	Только для внешнего датчика (обогрева полов или температуры окружающего воздуха)
Only for heat pump convector	Только для конвектора теплового насоса
Only for wired thermostat	Только для проводного термостата
Only for wireless thermostat	Только для беспроводного термостата

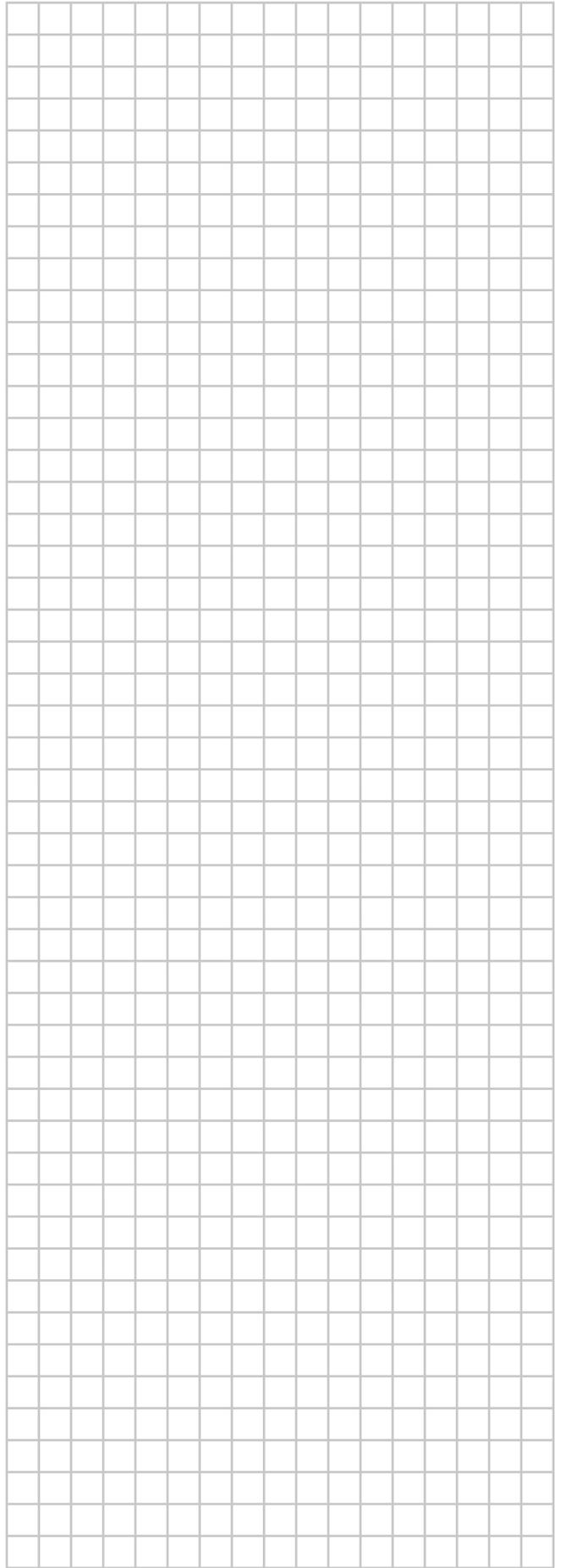
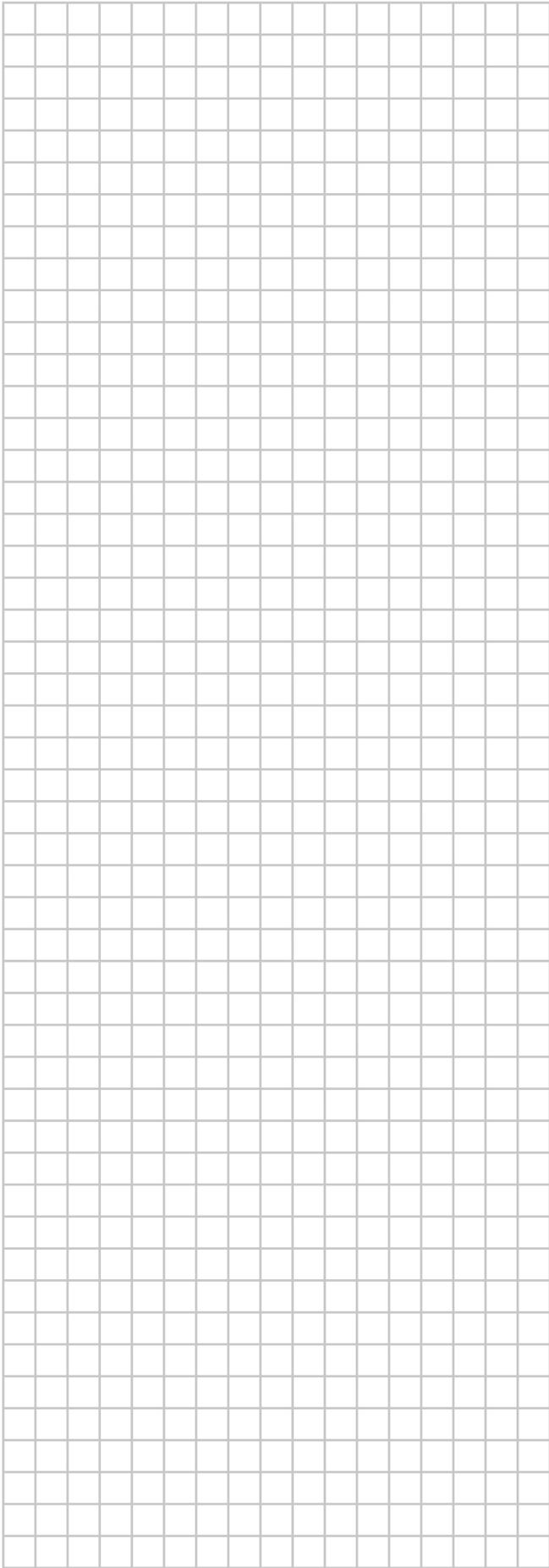
8 Технические данные

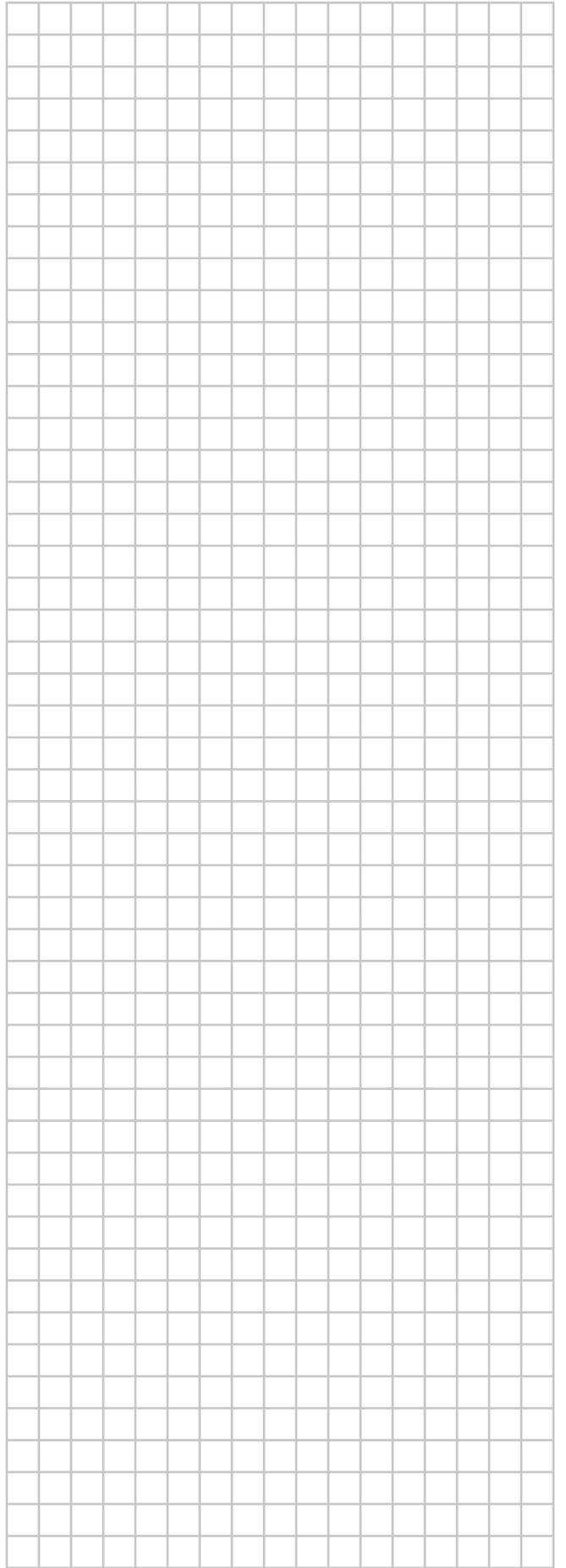
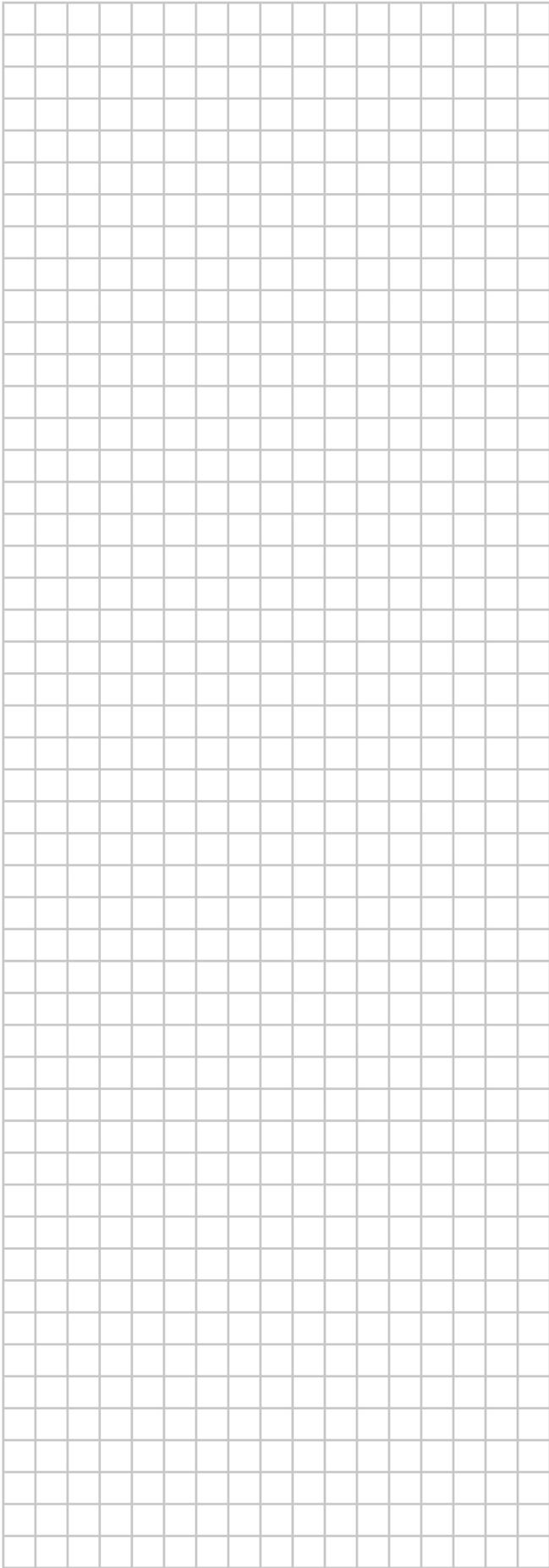
Схема электрических соединений

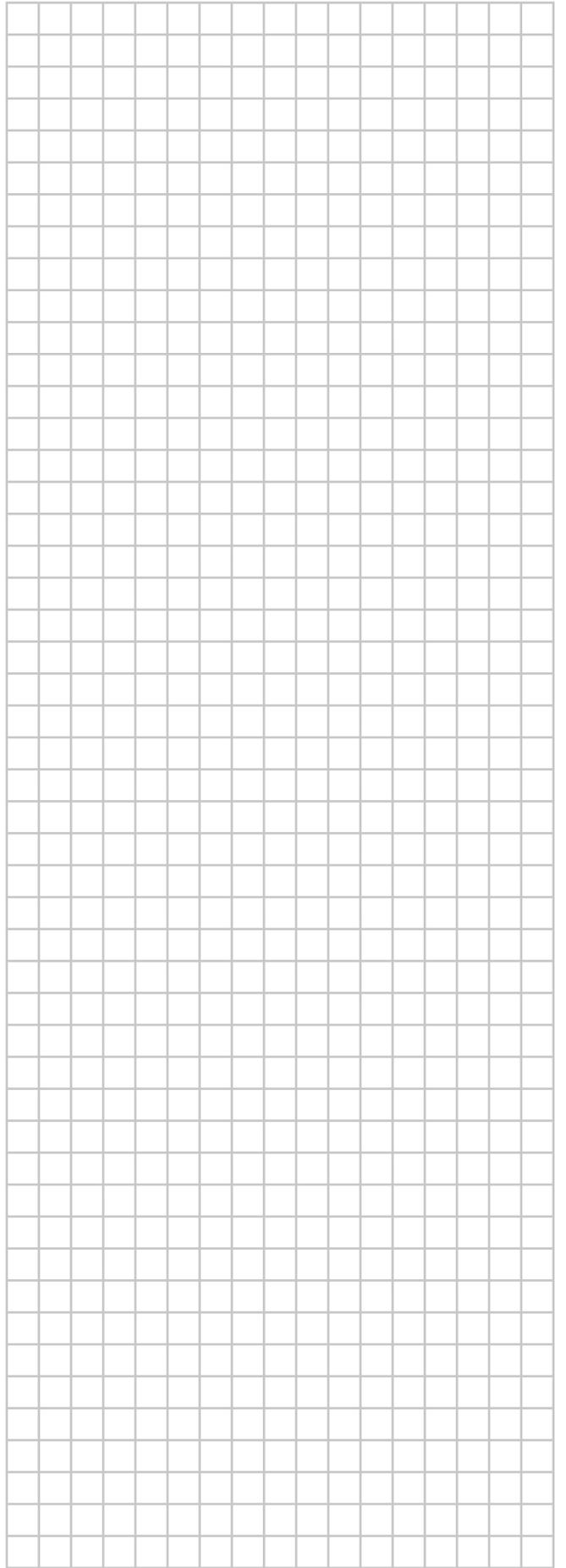
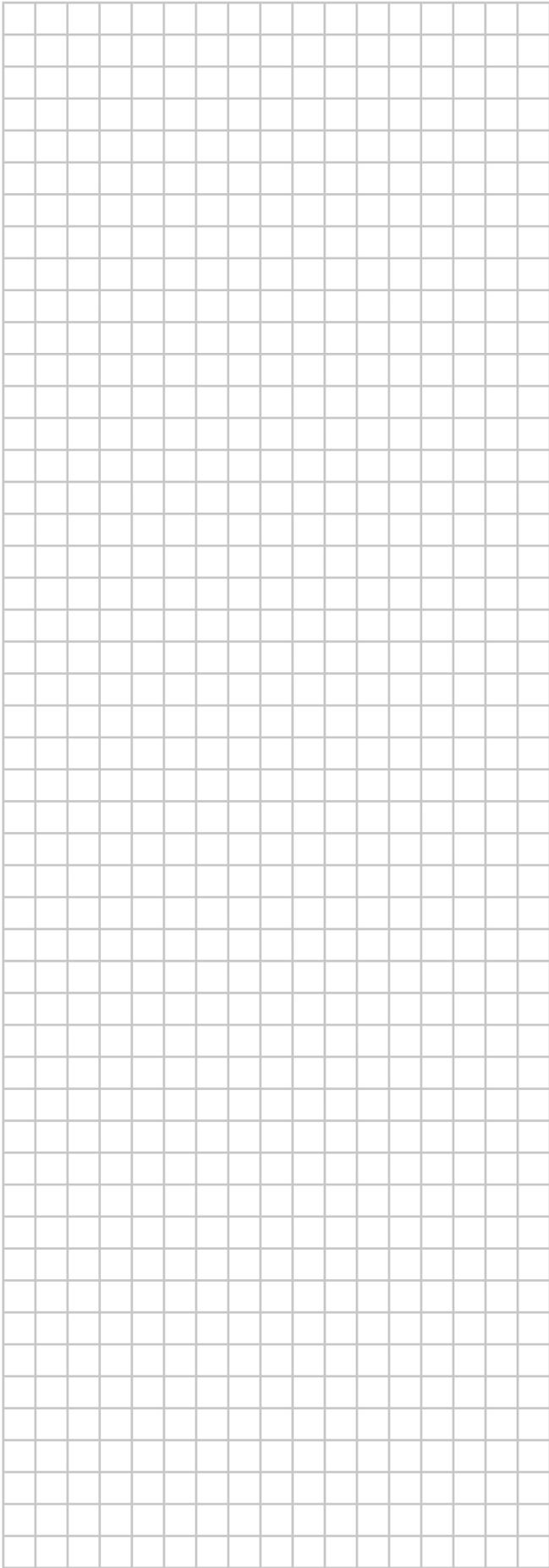
Подробные сведения приведены на схеме электропроводки блока.



4D090420 A







ERC



4P384971-1 E 00000006

Copyright 2014 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P384971-1E 2018.02